

# G. F. Händel's Werke.

Für die Deutsche Händelgesellschaft

herausgegeben von

Friedrich Chrysander.

---

Lieferung LVIII.<sup>a</sup>=

Opern

Band IV.

Rinaldo.

---

Sweite Ausgabe in zwei Bearbeitungen.

---

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

1896.



Mar. pr. 2° 90:

# Georg Friedrich Händels WERKE.

Für die Deutsche Handelsgesellschaft  
herausgegeben

von

Friedrich Chrysander.

---

Leipzig.

Stich und Druck der Gesellschaft.



Rinaldo

Opera

di

G. F. Handel.

---

Verriene Prima e Seconda.



# RINALDO

*Opera in tre Atti.*

## PERSONAGGI.

GOFFREDO, capitano generale dell' armata Christiana.  
 ALMIRENA, sua figlia, destinata sposa a Rinaldo.  
 RINALDO, heroe del campo.  
 EUSTAZIO, fratello di Goffredo.  
 ARGANTE, re di Gierusalemme, amante d'Armida.  
 ARMIDA, incantatrice, regina di Damasco.  
 Mago Christiano.

Versione	
Prima.	Seconda.
Alto.	Tenore.
Soprano.	Soprano.
Soprano.	Contralto.
Alto.	Alto.
Basso.	Contralto.
Soprano.	Alto.
Alto.	Basso.

## VORWORT.

RINALDO, die erste Oper, welche Händel für London schrieb, wurde dort am 24. Februar 1711 im Haymarket-Theater zuerst aufgeführt und war eins seiner erfolgreichsten Bühnenwerke. Der Verfasser des Textes war ein Engländer, Aaron Hill, der damalige Direktor jenes Theaters, und Giacomo Rossi übertrug das englische Gedicht in's Italienische. Im Vorwort zum Textbuche erzählt Rossi, dass Händel diese Oper in etwa 14 Tagen komponirte und nennt ihn den »Orpheus unserer Zeit«.

Dieses schöne jugendfrische Werk erscheint hiermit in einer zweiten Ausgabe in zwei verschiedenen Bearbeitungen. Die erste Ausgabe, welche ich im Jahre 1874 publicirte, enthält zwar die vollständige Oper in lückenloser Folge so wie sie 1711 auf die Bühne kam; aber von dem nicht zusammen gebliebenen und unvollständig erhaltenen Autograph waren mir damals nur die wenigen Bogen bekannt, welche sich im Buckingham Palast befinden. Inzwischen sind die im Fitzwilliam Museum zu Cambridge erhaltenen hinzu gekommen, welche zum Theil Bogen um Bogen die Lücken im Autograph des Buckingham Palastes ausfüllen und nach meiner Ansicht auch noch heute dort zu finden sein würden, wenn sie nicht gegen Ende des vorigen Jahrhunderts auf räthselhafte Weise abhanden gekommen wären. Durch die Vergleichung des jetzt reicherem Materials hat sich für die Partitur von 1711 im Grossen zwar nichts wesentlich Neues ergeben, aber doch im Einzelnen Manches richtiger stellen und ergänzen lassen, was man mir gestatten möge hier in einem Neudruck vorzulegen statt in einer langen Liste von Bemerkungen und Berichtigungen. Weil mir aber selber am meisten daran gelegen ist, die Publication der Werke Händel's möglichst schnell zu Ende zu führen, so würde ich mich mit einer solchen Liste dennoch begnügt haben, wenn es nicht etwas Anderes wäre, wodurch diese zweite Ausgabe des Rinald nötig geworden ist und ihren eigentlichen Werth erhält.

Bei seiner zweiten Opernleitung erneuerte Händel den beliebten Rinald und führte ihn seit dem 10. Februar 1731 mehrfach auf. Seine damaligen Sänger waren von den zwanzig Jahren früheren so verschieden, dass ausser Almirena und einigen kleineren Partien sämmtliche Stimmen umgeschrieben werden mussten. Auch in der Handlung, wie in der Wahl der Gesänge, wurden bedeutende Änderungen vorgenommen, die ich an den betreffenden Stellen bei der Musik namhaft gemacht habe. Die Oper liegt damit in zwei so verschiedenen Bearbeitungen vor, dass beide ein Anrecht auf Veröffentlichung haben.

## PREFACE.

*RINALDO, the first Italian opera which Handel wrote for London, was first brought out on Feb. 24. 1711 in the Haymarket Theatre, and was one of his most successful works for the stage. The author of the poem was an Englishman, Aaron Hill, then the Director of the Haymarket Theatre, and Giacomo Rossi translated it into Italian. In the preface to the book of words Rossi states, that Handel, whom he calls the "Orpheus of our age", composed this opera in about a fortnight.*

*This fine, ever fresh work is given here in a second edition in two distinct treatments. The first edition, which I published in 1874, contains the complete work without a break in the form in which it was put on the stage in 1711; but at that time of the autograph, which is not kept together and is preserved in an imperfect form, only the few sheets were known to me, which are at Buckingham Palace. But since then the leaves preserved in the Fitzwilliam Museum at Cambridge, have come to my knowledge, which, sheet after sheet, partially fill up the gaps occurring in the Buckingham Palace autograph. In my opinion these pieces would still be there, if they had not been lost in some mysterious way towards the end of last century. By comparison of the now richer matter nothing essentially new has been discovered on a large scale for the score of 1711; but in the smaller details a good deal can now be written more correctly and completely, which I may be allowed to supply here in a reprint, rather than in a long list of annotations and corrections. Still, I would have been content with such a list, in order not to delay unnecessarily the publication of Handel's works, were there not other reasons, by which this second edition of Rinaldo became necessary and obtained its real importance.*

*In his second directorship of the Opera Handel revived the popular Rinaldo, and put it on the stage repeatedly on and after Feb. 10. 1731. His singers were then so different from those of twenty years earlier, that except Almirena and a few minor parts all the solos had to be rewritten. In the action also, and in the choice of songs, important alterations were undertaken, which I have noticed at their proper places in the music. So that the opera exists in two distinct forms, each of which has a claim to publication.*

Dass aber diese Veröffentlichung hier nicht, ähnlich wie bei Rhadamist (Band 63), auf die Mittheilung der abweichenden Gesänge sich beschränkt, sondern die vollständigen Werke wiedergiebt, hat noch einen besonderen Zweck.

Händel's Theater-Exemplar des Rinald von 1731 ist in der Hamburger Sammlung der Handexemplare in zwei Abschriften erhalten, von denen die eine für den Dirigenten am ersten, die andere für den eigentlichen Begleiter am zweiten Flügel bestimmt war. Letztere enthält aber nicht die vollständige Partitur, sondern nur das, was der Cembalist nöthig hatte, um nach damaliger Weise die Aufführung zu begleiten; ich bezeichne seinen Part desshalb als Cembalo-Partitur. Es besteht diese in den symphonischen Sätzen, bei welchen das ganze Orchester ohne hervor tretende Solostimmen betheiligt ist, durchweg nur aus den Bassnoten, zu denen der Begleiter die Harmonien in bequemen Mittellagen anschlug. Dagegen sind alle Solostimmen, auch instrumentale, von ihm beigeschrieben, weil er auf die mehr oder weniger freie Ausführung derselben Rücksicht zu nehmen hatte. Namentlich gilt dies vom Gesange. Die Recitative und Arien sind von dem Cembalisten stets über seinen Bass geschrieben, da er, ohne dieselben vor Augen zu haben und mit der Ausführung des Sängers vergleichen zu können, keinen Akkord richtig anzuschlagen im Stande war. Sein Bass ist fast überall unbeziffert; schon in der Vorrede zu der zweiten Bearbeitung des Pastor Fido (Bd. 84) habe ich geäusser, dass diese Gesangstimmen die wahre Bezifferung des Begleiters bilden und eine weit bessere für die wirkliche Ausführung, als Ziffern oder sonstige Vorschriften jemals geben könnten.

Dieses genau zu erkennen, ist von grosser Wichtigkeit, wenn man die wahre Praxis jener Musik erfassen will. Ich habe desshalb schon früher derartige Vorlagen des Cembalisten in einzelnen Sätzen mitgetheilt, und sodann 1890 in der zweiten Version des Pastor Fido den ganzen Cembalo-Part, sowohl von dieser Oper wie von dem Vorspiele Terpsichore, Band 84 (S. 2 bis 54) zum Abdruck gebracht. Hier folgt nun als Ergänzung dazu die zweite Version der ganzen Oper Rinald in einer ähnlichen, aber noch deutlicheren und instructiveren Gestalt. Es sind nämlich die offnen Linien, welche der Cembalist mit Rücksicht auf das, was Schmidt zu schreiben hatte, leer mitlaufen liess, hier in meinem Druck durch die Musik der Partitur ausgefüllt, aber in kleineren Noten, so dass man in jedem Satze ein deutliches Bild erhält von dem, was der Begleiter sich abschrieb, wie von dem was in der vollen Partitur steht. Wer sich nun entschliesst, durch diese bequemen Vorlagen den wichtigen Gegenstand kennen zu lernen, der wird bald gewahr werden, wie grundlos die modernen Vorstellungen sind, nach welchen der Begleiter erkünstelte Zusätze angebracht haben soll, die doch den Vortrag der Sänger nur gestört hätten und im Rahmen der damaligen Musik-Aufführung schlechterdings unmöglich gewesen wären.

Diejenigen Sätze der ersten Version, welche unverändert in die zweite herüber genommen wurden, sind nur dann nicht wieder abgedruckt, wenn die Cembalo-Partitur ebenfalls den vollständigen Satz davon enthält. Man wird bemerken, dass die Cembalo-Partitur an vielen Stellen plötzlich und anscheinend ohne Grund die vollständige Partitur giebt und ebenso unmotivirt wieder in die blosse Skizzirung zurück fällt. Dies hatte auch eine rein zufällige, obwohl musikalische Ursache. An dem Exemplar des Begleiters waren zwei Schreiber beschäftigt, Schmidt und noch ein Anderer. Alles, was Schmidt geschrieben hat, enthält die vollständige Partitur, da er zwar mit Händel's Handschrift am besten vertraut, aber im Uebrigen doch nur Kopist war. Wo aber der Andere, welcher den grössten Theil schrieb, einsetzt, beginnt sofort die Beschränkung auf das, was der Begleiter allein nöthig hatte. Weil letzteres nur ein Musiker

*But this republication, not limited (as in Radamisto, vol. 63) to the indication of alterations in the songs, but repeating the entire work, has a special object.*

*Handel had two copies of the Rinaldo of 1731 for use in the theatre (both contained in the collection of conducting scores at Hamburg). One of these was intended for the conductor at the first harpsichord, the other for the actual accompanist at the second. The latter, however, does not contain the whole score, but only what the cembalist required to accompany the performance in the manner peculiar to that age. I therefore designate his part as Cembalo-score, or Harpsichord-score. This consists, in those symphonic movements in which the whole orchestra takes part without any prominent solo parts, mainly of those bass-notes only to which the accompanist strikes the harmonies in convenient middle octaves. But all the solo parts, even the instrumental ones, are added by him, because he had to take notice of their more or less free execution. This is especially true of the voice-parts. The recitatives and airs are always written by the cembalist over his bass, since without having them before his eyes and being able to compare them with the singer's execution, he could not strike the right chord. This bass is everywhere almost entirely unfigured. In the preface to the second version of Pastor Fido, vol. 84, I said already that the voice-parts formed the true figuring, and were much better for actual execution, than figures or any other signs.*

*It is of great importance fully to realise this, if we are to understand the proper rendering of this music. I have, therefore, already shown similar examples of the Cembalist's score in several movements; and then in 1890, in the second version of Pastor Fido, copied the whole cembalo part of this opera, as well as of the prelude Terpsichore, vol. 84, pp. 2—54. Now here follows the completion of these cembalo parts, being the second version of the entire opera of Rinaldo in a similar but clearer and more instructive form. For the open lines, which the Cembalist left in blank with a view to what Schmidt had to insert, are here filled in with the music of the full score, but in smaller notes; so that every movement exhibits a clear picture of what the accompanist wrote out, as well as of what is given in the full score. Any one, who is resolved to use these convenient expositions for the purpose of understanding this important subject, will very soon perceive how groundless are the modern notions, which represent the original accompanist as introducing artificial additions, which would have only destroyed the singer's delivery, and were absolutely impossible under the conditions of the musical performances of the time.*

*Those movements of the first version, which were retained without alteration in the second, are not engraved again here, when the cembalo score likewise contains the complete movement. It will be observed that the cembalo score in many places suddenly, and as it seems without reason, gives the complete score, and then equally without motive falls back again into the mere sketch. For this there is a purely accidental reason. In the accompanist's copy two scribes were employed, Schmidt and another. All that Schmidt wrote contains the complete score, because, though he was most familiar with Handel's handwriting, he was in other respects only a copyist. But where the other, who wrote the main portion, takes up the pen, he immediately limits his writing to what is necessary to the accompanist. As this could be known only*

wissen konnte, so nehme ich an, dass es der Cembalist selber war, der diesen Theil seines Exemplares geschrieben hat.

Die auffallende Betheiligung dieser beiden Schreiber an derselben Kopie fast Seite um Seite hatte auch ihren guten Grund, was sich freilich nur im Ganzen, nicht im Einzelnen nachweisen lässt. Händel musste die meisten Recitative neu setzen und auch sonst Vieles eigenhändig ordnen. Alles, was dazu von dem Früheren an Text und Musik verwendbar war oder doch in Frage kam, konnte nur der hierin allein geübte Schmidt ihm abschreiben; das Uebrige verblieb dem zweiten Kopisten, der sich dann darauf beschränkte, seinen Cembalo-Part auszuziehen. Von den 272 beschriebenen Seiten der Cembalo-Partitur hat dieser zweite Kopist 170 Seiten geschrieben, und Schmidt 102 Seiten.

Seite 2 und 124. Die Angabe der Instrumente ist bei den Versionen A und B nicht ganz gleich, denn das zweite Solo wird bei B nicht den Violinen, sondern der Oboe zugewiesen. Die von Walsh gedruckten Stimmen dieser Ouvertüre halten sich an die erste Version und haben nur Violinsoli.

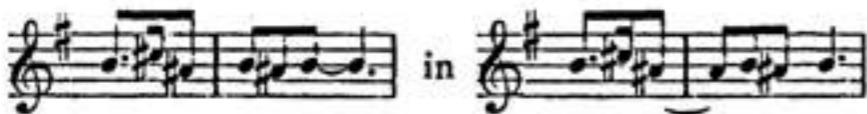
S. 11, Takt 3 sind die kleineren Noten im Bass eine Correctur der Version B von 1731, wodurch der incorrecte Gang verbessert wurde.

S. 13 und 131. Von der Arie des Argante blieb in Version B nur das Vorspiel; die Partie wurde aus dem Bass in den Alt versetzt.

S. 29. Die Arie »Molto voglio« findet man im Appendix S. 116 als Satz für Oberstimme und Bass in etwas abweichender und mehr geschlossener Form. Der Satz passt weder recht für Klavier noch für Flöte; vielleicht haben wir darin eine fremde Vorlage zu erblicken, aus welcher Händel sein Thema bildete.

S. 31. Für »Flauto piccolo«, wie es im Handexemplar heißt, schreibt Händel im Autograph »Flageolett«.

S. 52 und 162. Der Sirenen-Gesang wurde in die zweite Version unverändert herüber genommen. Händel versuchte aber dabei, den Schlussfall



zu ändern und schrieb dies Takt  $\frac{5}{6}$  und  $\frac{12}{13}$ , in seine Partitur, an beiden Stellen aber nur in die erste Violine. Er wird sich bald überzeugt haben, dass es keine Verbesserung war.

S. 56—57. Die Arie »Scorta rea« wurde nachträglich eingeschaltet, daraus erklärt sich der unvollkommene Anfang des Recitatives S. 57.

S. 61. Die Arie »Lascia ch'io pianga« steht im Handexemplar richtig am Ende des Recitativs; nach dem Autograph sollte sie schon in der Mitte desselben (S. 60) gesungen werden.

S. 72. Wie Händel's Beischrift besagt, wurde das Basson-Solo 1711 von »Mr. Keutsch« und das Violoncell-Solo »di S. Francesco« vorgetragen. Keutsch ist nicht nachweisbar; vielleicht gehörte er vormals zu der Kapelle in Celle und ging nach deren Auflösung mit Galliard nach London. »Signor Francesco« ist der Musiker, den ich in den Besoldungs-Registern im Archiv zu Hannover unter dem Namen *Francesco Ernesto Allivieri* als Mitglied der Höfkapelle aufgeführt fand. Er war von 1710 an dort abwesend, wurde aber 1712 »wieder angenommen«, woraus wir schliessen dürfen, dass er mit Händel 1710 nach England ging und wahrscheinlich auch mit ihm 1711 wieder nach Hannover zurückkehrte.

S. 78 und 117. Diese Schlussarie des zweiten Aktes begleitete Händel mit berühmt gewordenen Improvisa-

to a musician, I assume that he himself was the cembalist who wrote out this part of his copy.

The obvious share, which these two copyists both took in writing from the same original almost page after page, had, however, a good reason, which can be traced only in general terms, but not proved in all its details. Handel was obliged to set anew most of the recitatives, and also to rearrange much else by his own hand. All of the earlier version, both of the words and of the music, which could be used again, could be copied for him only by Schmidt, who alone was experienced enough in this work. The rest was left to the second scribe, who limited himself to extracting his cembalo part. Of the 272 written pages of the cembalo score the second scribe wrote out 170, and Schmidt 102.

Pages 2 and 124. The prescription of the instruments is not quite identical in versions A and B; for in B the second solo is not given to the violins, but to the hautboys. The parts printed by Walsh of this Overture adhere to the first version, and have only violin solos.

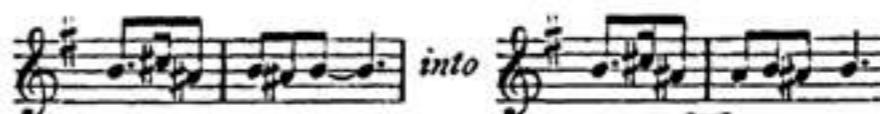
P. 11. bar 3. The small notes in the bass are a correction of the version B of 1731, to improve the incorrect motion.

Pp. 13 and 131. Of Argante's air only the prelude was retained in version B; his part was transposed from the bass into the alto.

P. 29. This air is given in the appendix (p. 116) as a piece for the upper part and bass in a somewhat different and more condensed form. It is not very suitable either for harpsichord or for flute; perhaps we ought to regard it as the production of another composer, from which Handel formed his theme.

P. 31. Instead of Flauto piccolo, which is put in the conducting score, the autograph has "Flageolett".

Pp. 52 and 162. The song of the Sirens was given without alteration in the second version. But Handel attempted to alter the cadence



and wrote this in his score, bars  $\frac{5}{6}$  and  $\frac{12}{13}$ ; yet in both places only for the violin. He must have soon convinced himself that it was not an improvement.

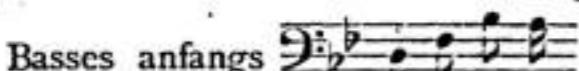
Pp. 56—57. The air "Scorta rea" is a later interpolation; which explains the imperfect commencement of the recitative on p. 57.

P. 61. The air "Lascia ch'io pianga" is rightly placed in the conducting score at the end of the recitative; but according to the autograph it ought to be sung in the middle of it, on p. 60.

P. 72. Handel's marginal note says that the Bassoon solo in 1711 was performed by "Mr. Keutsch", and the Violoncello solo "di S. Francesco". Keutsch cannot now be identified; perhaps he previously belonged to the orchestra at Celle, and after its dissolution went with Galliard to England. "Signor Francesco" is the musician Francesco Ernesto Allivieri, of the court orchestra of Hanover. From the register of salaries in the Archives of Hanover, which I have looked through, it appears that he was removed from that post about 1710, but reinstated in 1712. We may infer that he went to England with Handel in 1710, and then in 1711 came back to Hanover with him.

Pp. 78 and 117. This final air of the second act "Vo' far guerra" was accompanied by Handel on the Harpsichord

tionen auf dem Flügel. In die Partitur schrieb er an den betreffenden leeren Stellen nur das Wort »Cembalo«. Aber als Walsh noch im selben Jahre (1711) seine »Arie dell' Opera di Rinaldo« publicirte, wollte er seinen Käufern wenigstens etwas von dem bieten, was man von Händel in der Oper gehört und so sehr bewundert hatte; er liess also die leichteren Gänge davon aufschreiben (wahrscheinlich durch W. Babell) und so dann die Arie drucken »with the Harpsicord piece [»peice« steht bei ihm als Stichfehler] perform'd by Mr. Hendel«. Seinen Druck habe ich S. 117—119 mitgetheilt und dabei die Klavierpartie in grösseren Noten gegeben. Denselben findet man ebenfalls in Band 48 dieser Ausgabe S. 206—209 und daneben S. 230—243 die grosse Klavier-Phantasie, welche Babell über diese Arie in Nachahmung der Händel'schen Kunst geschrieben hat. Im Vorwort jenes 48. Bandes ist der Gegenstand eingehender behandelt, worauf ich hier verweise.

S. 93. In dem Duett »Al trionfo« begann der Gesang des Basses anfangs  , war mithin dem Continuo gleich, und so steht es auch noch in der Ausgabe von Walsh p. 57. Die Correctur im Handexemplar geschah also erst nach der ersten Aufführung.

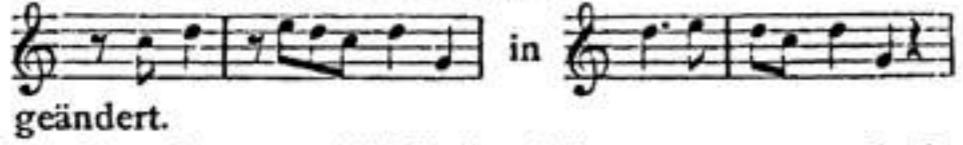
S. 97. Der Arie »Bel piacere« hat Händel im Autograph »Tutti« und beim Beginn des Gesanges »Violin pianiss« vorgeschrieben; aber das Handexemplar hat es wie hier gedruckt, was als richtig anzusehen ist.

S. 100. Für Version A von 1711 gelten im Bass nur die gross gedruckten Noten; die kleinen sind späterer Zusatz und meistens für Contrabass bestimmt.

S. 101 und 116. Zuerst schrieb Händel für diese Scene den Marsch in Bdur (S. 116), der aber nie aufgeführt wurde.

S. 112. Auch die Arie »Solo dal brando« findet sich nur im Autograph und kam niemals zur Aufführung.

S. 143, Takt 6—7 habe ich die unmöglichen Noten des zweiten Horns im Handexemplar



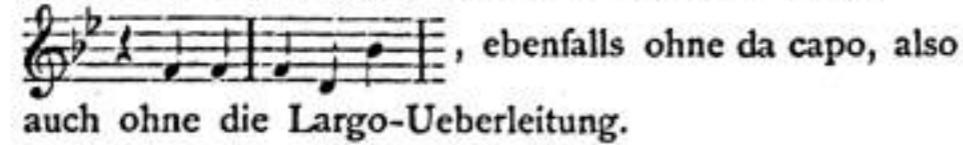
geändert.

S. 183. Nur der erste Theil der Arie von 1711 wurde in Version B verwerthet, und zwar für Almirena. Weil ein Textbuch von der zweiten Version mir nicht vorliegt, bleibt hier und an andern Stellen in der scenischen Bewegung Einiges unklar.

S. 184 und 185. Der Wechsel der Figuren  und  , welcher nicht überall motivirt zu sein scheint, ist von mir nach den Vorlagen gegeben, die aber in A und B nicht ganz überein stimmen. Wer Händel's Schreibweise kennt, der weiss auch, dass in solchen Einzelheiten eine völlige Gleichheit und Gewissheit bei ihm häufig nicht zu erlangen ist.

S. 186—188. Diese Arie ist die einzige, welche für die zweite Version neu geschrieben wurde.

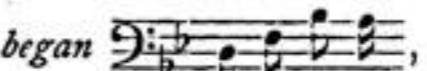
S. 189 und 190. Die »Sinfonia« wurde 1731 nicht zusammen hängend gespielt, wie bei A, sondern getheilt. Die S. 82—83 stehende Musik eröffnete in B den dritten Akt ohne Wiederholung des Allegro, so dass das überleitende Largo (S. 83, unten) weg fiel. Die Wiederholung dieses Allegro erfolgte zwar, aber erst in der zweiten Scene S. 190 mit dem folgenden Anfang



ebenfalls ohne da capo, also auch ohne die Largo-Ueberleitung.

Bergedorf bei Hamburg, Oct. 1. 1894.

with improvisations which became celebrated. In the score he wrote at the proper places only the word "Cembalo". But when Walsh in the same year 1711 published his "Arie dell' Opera di Rinaldo", he desired to offer to his purchasers at least some portions of Händel's performance which they had heard and admired so much in the opera; so he had the easier passages written out, probably by William Babell, and then printed the air "with the Harpsicord piece [written "peice" by an error of the press] perform'd by Mr. Hendel". I have given this edition on pp. 117—119, the harpsichord part in larger type. The same is given also in vol. 48, pp. 206—209 of this edition, with the addition of the great piano fantasia which Babell wrote upon this air in imitation of Händel's art. In the preface to vol. 48 the subject is more fully treated; and I need only to refer to it here.

P. 93. In the duet "Al trionfo" the bass voice originally began  , being identical with the Continuo; and it is given in this form in Walsh's edition, p. 57. The correction in the conducting score must therefore have been made after the first performance.

P. 97. In the autograph Händel has prescribed "Tutti" for the air "Bel piacere", and at the beginning of the song "Violin pianiss"; but the conducting score has it in the form adopted here, which is to be regarded as the correct one.

P. 100. In the bass only the large notes are from version A of 1711; the small ones were added later, mostly for the double bass.

Pp. 101 and 116. Händel first wrote the march for this scene in Bb major, p. 116; but it was never performed.

P. 112. The air "Solo dal brando" occurs only in the autograph, and was never performed.

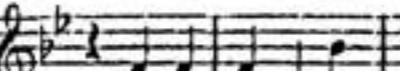
P. 143, bars 6—7. Here I have changed the impossible notes of the second horn in the conducting score



P. 183. Only the first part of this air, belonging to version A, was adopted in version B, for Almirena. As I have no libretto of 1731, some points relating to the scenic arrangements here and elsewhere remain obscure.

Pp. 184—185. The alternation of the phrases  and  , for which there does not always appear sufficient reason, is given here as it stands in the manuscripts, which however do not always agree in versions A and B. Whoever is familiar with Händel's handwriting, must be aware that in the smaller details a perfect similarity and certainty is often not to be obtained from him.

Pp. 186—188. This air is the only one which was written for the second version.

Pp. 189 and 190. The "Sinfonia" was played in 1731 at two places. The music at pp. 82—83 opens the third act in version B without repetition of the Allegro, so that the Largo which led over to it (infra, p. 83) was taken out. The repetition of this Allegro did occur, indeed, but not till the second scene, p. 190, beginning thus  , again without da capo, and therefore without the Largo bars.

FR. CHIRYSANDER.

# RINALDO

V E R S I O N E   P R I M A

---

*In Londra,*

1711.



## OUVERTURE.

*Largo.*

(Violino I.)  
 (Oboe I.)

(Violino II.)  
 (Oboe II.)

(Viola.)

(Bassi.)

*Allegro.*

*1.*

*2.*

2

(Viol.) solo.

Solo.

Tutti.

Tutti.

Solo.

Tutti.

Solo.

Tutti.

Solo.

Tutti.

(Tutti.)

(Tutti.)



*Adagio.*

Oboe solo.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

(Bassi.)

The Adagio section features five staves. The Oboe solo part has a melodic line with grace notes. The other four parts provide harmonic support with sustained notes and simple rhythmic patterns. Measure numbers 6, 4, 7, 6, 7, 6, 6, and 6 are indicated below the bass staff.

*Allegro.*

(Tutti) unisoni.

(Viola.)

(Bassi.)

The Allegro section starts with a tutti unison entry. The viola and bassi parts then continue with a rhythmic pattern. Measure numbers 6, 6, 6, and 6 are indicated below the bass staff.

Continuation of the Allegro section, showing the continuation of the rhythmic patterns established earlier.

Continuation of the Allegro section, showing the continuation of the rhythmic patterns established earlier.

Continuation of the Allegro section, showing the continuation of the rhythmic patterns established earlier.

## ATTO PRIMO

## SCENA I.

Città di Gierusalemme assediata, con porta in prospettiva, da cui escono soldati alla battaglia. Da un canto si vede le tende della armata cristiana.

GOFFREDO circondato da ALMIRENA, RINALDO, ed EUSTAZIO, e dalle Guardie.

**A.** (v. pag. 126.)

GOFFREDO.

Tutti unisoni.

*Allegro.*

GOFFREDO.

(Bassi.)

Soprano

Soprano

H. W. 58.

A musical score page featuring a vocal part and three instrumental parts (Violin, Oboe, and Bassoon). The vocal part sings "so - vra bal - ze sco - sce-sie pun - gen - ti, . . . il suo tem -". The first instrumental part (Violin) has "Soli." below it. The second instrumental part (Oboe) has "Tutti." below it. The third instrumental part (Bassoon) has "Soli." below it.

A musical score page featuring a vocal part and three instrumental parts (Violin, Oboe, and Bassoon). The vocal part sings "- - - - - pio la glo - ria sol hè, la glo - ria sol hè, . . . Tutti. . .". The first instrumental part (Violin) has "Viol. senza Oboe." above it. The second instrumental part (Oboe) has "Tutti." below it. The third instrumental part (Bassoon) has "tr" markings above it.

A musical score page featuring a vocal part and three instrumental parts (Violin, Oboe, and Bassoon). The vocal part sings "— il suo tem - pio la glo - ria sol hè, la glo - ria sol hè; so - vra piano". The first instrumental part (Violin) has "Oboe soli." above it. The second instrumental part (Oboe) has "Tutti ma p" above it. The third instrumental part (Bassoon) has "Viol. senza Ob." above it.

A musical score page featuring a vocal part and three instrumental parts (Violin, Oboe, and Bassoon). The vocal part sings "bal - ze sco - sce-sie pun - gen - ti, il suo tem - pio la glo - ria sol hè, . . . il suo tem - pio la". The first instrumental part (Violin) has "tr" markings above it. The second instrumental part (Oboe) has "tr" markings above it. The third instrumental part (Bassoon) has "tr" markings above it.

A musical score page featuring a vocal part and three instrumental parts (Violin, Oboe, and Bassoon). The vocal part sings "gloria sol hè.". The first instrumental part (Violin) has "Tutti." above it. The second instrumental part (Oboe) has "f" markings above it. The third instrumental part (Bassoon) has "(senza Ob.) tr" markings above it.

A musical score page featuring a vocal part and three instrumental parts (Violin, Oboe, and Bassoon). The vocal part sings "Ne fra". The first instrumental part (Violin) has "tr" markings above it. The second instrumental part (Oboe) has "(Tutti.)" above it. The third instrumental part (Bassoon) has "tr" markings above it.

Soli.  
(Fine.)

Viol. (s. ob.)

gio - je, pia - ce - rie con - ten - ti  
i bei vo - ti ad ap - prender si va, ne fra

gio - je, pia - ce - rie con - ten - - - ti i bei vo - ti ad ap - prender si va, ap - prender si va,

*Da Capo.*

ne fra gio - je, pia - ce - rie con - ten - ti i bei vo - ti ad ap - pren - der si va.

Rinaldo.

Si - gnor, già dal tuo senno, e dal val - lor di que - sto brac - cio ar - ma - to, piange l'A - sia ru -

- belle nell'e - stre - ma a - go - ni - a l'ul - ti - mo fa - to; on - de al suo - no a - mi - rando del glo - rio - so tuo

no - me ca - de - ran quelle mu - ra op - presse e do - me. Giò che so - lo mi re - sta, oh Prenc - ce in -

- vit - to, è co - gli al - ti i - me - ne - i della bel - la Al - mi - re - na giunger à que - sto cor più lie - ta

Goffredo.

sor - te; ch'u - ni - ta la vir - tu sem - pre è più for - te. Chi non cu - ra'l ne - mi - co, i pre - ci - pi - zi af -

15  
 -fretta, oh forte He-ro-e! Sul sentier della gloria tu non de-vi ar-re star il piè nel cor-so;

Almirena.  
 vin-ta Si-on, prendi da me la fe-de, Al-mi-re-na ti si-a bel-la mer-ce-de. Rinaldo a-ma-to

spo-so, eh! ti so-venga, ch'o-gni ri-tar-do è in-ciampo nella bella car-rie-ra della glo-ria guer-

-rie-ra. Va, pu-gna ar-di-to in cam-po, si che Si-on scuo-ta quel gio-go in-

-de-gno; che la fa-ce d'A-mo-re spes-so ge-la nel sen mar-zia-le ar-do-re.

**A.** (v. pag. 141) *Allegro presto.*

(Viol. I. Ob.I.)  
 Tutti.  
 (Viol. II. Ob.II.)  
 (Viola.)  
 ALMIRENA  
 (Bassi.)

Combat-ti da forte, com.  
 Soll.

A musical score page featuring five staves. The top three staves are for the orchestra, and the bottom two are for the choir. The choir parts are labeled "Tutti." and "Soli." The vocal line includes lyrics in Italian: "bat - ti da for - te, che fer - mo il mio sen - pia - cer ti pre - pa - ra, pia - cer ti pre - pa - ra, con -". The score is in common time and includes various dynamic markings and rests.

A musical score page showing two staves of music for orchestra and choir. The top staff consists of five staves for different instruments: bassoon, oboe, flute, violins, and cello/bass. The bottom staff is for the soprano voice. The vocal line begins with "se - no pia - cer ti pre - pa - ra, con - ten - ti d'o - gnor," followed by a long dash indicating a continuation. The score includes dynamic markings like piano and forte, and rehearsal marks.

ten - ti d'ognor; com bat - ti da for - te, che fer - mo il mio sen pia cer ti pre - pa - ra, con ten - ti d'ognor.

Con fa - ce di glo - ria, con fa - ce di glo - ria,

(Fine.)

con fu - ce di glo - ria bell' i - ri se - ren' ad - es - so ri splen - da nell'

10

al - to tuo cor, ad - es - so ri-splen - da, con fa - ce di glo - ria bell' i - ri se-ren' ad -

*Da Capo.*

- es - so ri-splen - da nell' al - to tuo cor, ad - es - so ri-splen - da nell' al - to tuo cor.

Eustazio.

Questi saggi con si-gli ac-cogli nel tuo sen, prode guerriero!

Quanto possente sei, benda-to ar-ciero!

**A.** (r. pag. 129.)

Violini unisoni.

RINALDO.

(Bassi.)

O - gni in - du - gio d'un a -

-man-te è u - na pe-naa - cerbae ri - a, è u - na pe - - - - na, ogn' in - du - gio d'un a - man-te,

*p*

ogn' in - du - gio d'un a - mante è u - na pena a - cerba e ri - a, è u - na pe - na a - cerba e ri -  
 a;  
 ogn' in - du - gio d'un a - man - te è u - na pena a - cer -  
 - bae ri - a, ogn' in - du - gio d'un a - mante è u - na pena a - cerba e ri - a, è u - na pena, è u - na  
 pena a - cerba e ri - a, è u - na pena a - cer - bae ri - - a.  
Tutti.  
 Il timo - re - sempre lo sfer - za,  
 (Fine.)  
 la spe - ran - za se - co scher - za, or lo pro - va l'al - ma mi - - a; la spe - ran - za  
 se - co scher - - za, or lo pro - va l'al - ma mi - - a, or lo pro - va l'al - ma  
Tutti.  
 mi - - a. Ogn' in -

## SCENA II.

S'ode suonar' una tromba, che precede un' Araldo spedito dalla città, e che viene accompagnato da due guardie sin' alla presenza di GOFFREDO.

ARALDO, e detti.

Araldo.

Musical score for Araldo's aria. The vocal line starts with a melodic line on the soprano staff, followed by a basso continuo line below it. The lyrics are:

Si-gnor, che delle stelle e mu-li i pre-gi, a te sa-lute in vi-a l'eccel-so mio Mo-

Goffredo.

Musical score for Goffredo's response. The vocal line continues on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

-narca, e da te chiede in un li-be-ro var-co es-portii sensi suoi, con franca fe-de. Ven-ga il tuo Re a suo

Eustazio.

Musical score for Eustazio's entry. The vocal line begins on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

gra-do, ch'in di lui si-cur-tà l'ho-no-re im-pe-gno. Qui vi lo spinge al-ta ca-gion di Re-gno.

*Allegro.*

Musical score for Eustazio's Allegro section. The vocal line starts on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

EUSTAZIO. - - - - -

Bassi. - - - - -

Musical score for Eustazio's Allegro section. The vocal line continues on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

Sul-la ruota di for-tu-na va gi-ran-do la spe-ran-za;

Musical score for Eustazio's Allegro section. The vocal line continues on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

sul-la ruota di for-tu-na va gi-ran-do la spe-ran-za, va gi-

Musical score for Eustazio's Allegro section. The vocal line continues on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

-ran-do la spe-ran-za, sul-la ruota di for-tu-na

Musical score for Eustazio's Allegro section. The vocal line continues on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

va gi-ran-do la spe-ran-za,

Musical score for Eustazio's Allegro section. The vocal line continues on the soprano staff, with the basso continuo providing harmonic support. The lyrics are:

-za, va gi-ran-do la spe-ran-za,

The musical score consists of three staves of music. The top staff features a soprano vocal line with lyrics: "sul-la ruota di for-tu-na va — gi ran-do la spe - ran - za." The middle staff shows a piano accompaniment with a bass line and a treble line above it, with lyrics: "Ma se un cor vir-tu - te ad u-na, gl'è sol base la co-". The bottom staff continues the piano accompaniment with lyrics: "- stan - za, ma se un cor vir.tu - te ad u-na, gl'è sol base la co stan - za." A bracket labeled "(Fine.)" is placed under the middle staff's lyrics. The score concludes with a "Da Capo." instruction.

## SCENA III.

ARGANTE esce della città in un carro trionfale tirato da cavalli, e seguitato da un gran numero di guardie a piedi, e gente a cavallo, e discendendo con un cortejo solenne s'accosta alla persona di GOFFREDO, che si move per incontrarlo.

ARGANTE, e detti.

**A.** (v. pag. 131.)

*Allegro.*

The musical score for the orchestra includes parts for Tromba I, Tromba II, Timpani, Oboe, Violino I, Violino II, Viola, ARGANTE, and Bassi. The score is in common time and major key. The instruments play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal part for ARGANTE is shown in the bass clef staff at the bottom.

A musical score page featuring ten staves of music. The staves are arranged in two columns of five. The top row consists of soprano, alto, tenor, bass, and double bass staves. The bottom row consists of soprano, alto, tenor, bass, and double bass staves. The music is in common time and includes various note heads, stems, and bar lines.

A continuation of the musical score from page 14. The ten staves are arranged in two columns of five. The music continues with various note heads, stems, and bar lines. In the lower half of the page, there are vocal entries with lyrics written below the staff:

*Si-bil-lar — gli an-gui d'A - let-to, —*



Musical score page 15, top half. The score consists of eight staves. The vocal line starts with a dynamic *f*. The lyrics are: *si - bil - lar — gli an - gui d'A - let - to, — e la - trar -*. The piano accompaniment features eighth-note patterns and sixteenth-note chords.



Musical score page 15, bottom half. The score continues with eight staves. The vocal line starts with a dynamic *p*. The lyrics are: *vo - ra - ce Scil - la, par - mi u - dir d'in -*. The piano accompaniment includes sustained notes and eighth-note chords.

-tor - no a me,  
parmiu dir din tor - no a me;

si - bil - lar

Musical score page 17, system 1. The score consists of eight staves. The top four staves are mostly blank or have very sparse, low-intensity notes. The bottom four staves show more active musical activity, particularly in the bass and middle voices. The bass staff features eighth-note patterns, while the other voices provide harmonic support.

Musical score page 17, system 2. This system continues the musical structure from the first system. The top two staves remain mostly blank. The middle two staves show eighth-note patterns. The bottom two staves feature sustained notes and eighth-note chords, providing harmonic foundation. A vocal line is introduced in the bass staff, singing the lyrics "gli angui d'A-let-to," which is repeated in the next measure.

e la trar

- ra - - ce Scil - - la, parmiu - dir d'in - torna me, parmiu - dir d'in - tor - no a

A page of musical notation for orchestra, featuring seven staves of music. The staves include various instruments such as strings, woodwinds, and brass. The notation consists of black notes on white staff lines. The page is numbered "me." at the bottom left.

A page of musical notation for orchestra, featuring seven staves of music. The staves include various instruments such as strings, woodwinds, and brass. The notation consists of black notes on white staff lines, with some notes having stems and others being dots. The music is divided into measures by vertical bar lines.

Rio ve len mi  
(Fine.)

ser-pe in pet - to,      mi ser-pe in pet - to,      rio ve len mi      ser-pe in

pet - to,  
ne an - cor lan - guida fa - vil - la di ti - mor,

*Da Capo.*

di ti - mor  
pe-na mi diè, di ti - mor,— pe-na mi diè.

## Argante.

Gof-fre-do, se t'ar-ri-se sin qui for-tu-na, el-la in-con stan-te

sempre può ben cangiар sue tem-pre; e se sag-gio tu sei, a-scolta i det-ti mi-ei. Per

ri-sto-rar in parte i scam-bie-vo-li ol-traggi, chiedo, che si so-spenda sol per tre gior-ni'l mar-zial fu-

## Goffredo.

-ro-re; tanto de-via tuo prò, tan-to al mio ho-no-re. Chi su' ba-se del giu-sto ap-pog-gia l'al-te im-

-pre-se, non te-me della sor-tei cru-die-ven-fi. Tu con su-per-bi ac-cen-ti gra-zie ri-chiedi, e pur ti fian con-

-ces-se, che d'un a-ni-ma grande leg-ge-rai con ros-sor i pre-gi in es-se.

## Allegro.

Tutti unisoni.

(Viola.)

GOFFREDO.

(Bassi.)

Viol. soli, e p

No, no, che quest' al-ma scon-ten-ti non dà, no, no, che quest' al-ma scon-ten-ti non

Tutti.

Viol. (s. Ob.)

dà,  
no, no, che scon - ten - ti quest' al - ma non dà, con pla - ci - da

cal - ma gio - va - re sol sa, con pla - ci - da cal - ma, con pla - ci - da cal - ma gio - va - re sol sa, gio - - va - re sol

Tutti.

sa, gio - va - re sol sa, con pla - ci - da cal - ma gio - va - re sol sa.

Viol. I.  
il Viol. II. si scrive  
Chè gran de il di -  
(Fine.)

dalla Viola.  
let - to d'un no - bi - le pet - to, ch'a glo - ria sen - va, è grand'il di - let - to d'un no - bi - le pet - to, ch'a glo - ria sen - va.

Da Capo.

va, - d'un no - bi - le pet - to, ch'a glo - ria sen - va.

(Via via con gli altri.)

## SCENA IV.

ARGANTE solo.

ARGANTE.

In - fra dub - bii di Mar-te re - sta so - spe - so il cuo - re; ma più va - neg - gia op -  
 - presso ne' pen-sie - ri d'Ar mi - da, ch'a man-te in un e mia com - pa - gna fi - da, de' mar - zia - li e -  
 - ven - ti nelle zif - fre del fa - to cor - sea spi - ar gl'ar - ca - ni, per render de' ne - mi - ci i mo - ti va - ni.

*Allegro.*

Violini unisoni.

Tutti, e per tutto.

(Bassi.)

Vieni, o ca - ra, vien,i,o ca - ra,a con - so - lar - mi, a con - so - lar - - -  
 - mi con un sguardo tuo se - ren! vien,i,o ca - ra,a con - so - lar - mi con un sguardo tuo se -  
 - ren, vien,i,o ca - ra, vien,i,o ca - ra,a con - so - lar,  
 a con - so - lar - mi con un sguardo tuo se - ren, vien,i,o

arpeggio 4 volte *Tutti*

cara a con-solar mi con un sguar-do tuo se-ren, con un sguardo tuo se-ren!

Il tuo vol-to può bear-mi, il tuo vol-to può bear-mi, e scac-

(Fine.)

*Dal Segno.*

ciar il duoldal sen, e scacciare il duoldal sen. Sienio cara,

## SCENA V.

ARMIDA in aria, che canta sedendo sopra un carro tirato da due draghi,  
i quali gettano dalla bocca fiamme e fumo.

ARMIDA, e ARGANTE.

A. (v. pag. 137.) *Furioso. (Presto.)*

(Violino I.)

Tutti.

(Violino II.)

(Viola.)

ARMIDA.

(Bassi.)

A musical score page featuring five staves of music. The top four staves are for the orchestra, consisting of two violins, cello, and bassoon. The bottom staff is for the choir. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal line includes lyrics in Italian: "fu - rie ter - ri - bi - li," "cir - con - da - te - mi," "se - gui - ta - te - mi," and "cir - con -". The vocal part is supported by harmonic chords from the orchestra.

A musical score page featuring five staves of music. The top three staves are for the orchestra, consisting of two violins, viola, and cello. The bottom two staves are for the choir. The vocal parts are labeled 'da-te-mi,' 'segui-ta-' (with a fermata), and '-te-mi, circondare-mi, segui-ta-temi con fa-cior-' (with a fermata). The music includes various dynamics like forte and piano, and rhythmic patterns such as eighth-note chords and sixteenth-note figures.

A musical score page showing two staves of music for orchestra and choir. The top staff consists of five staves for different instruments: first violin, second violin, viola, cello, and double bass. The bottom staff is for the soprano voice. The vocal line includes lyrics in Italian: "ri-bi-li!" followed by a fermata, and "fu-rie ter-ri - bi-li," also followed by a fermata. The dynamic markings "f" and "(ff)" appear under the first and second measures respectively. The tempo is indicated as "Presto".

fu - rie ter - ri - bi - li,      segui - ta - - - - -

*p*

- - - - - te - mi      con fa - ci or ri - bi - li!

Arrivato il carro a terra, li dragoni lo tirano sin' alla  
presenza d'ARGANTE, che va ad incontrar ARMIDA.

## Argante.

Co - me a tem - po giun - ge - sti, ca - ra, per con - so - lar l'al - ma smar - ri - ta;

io, ch'alla tua par - ti - ta fretto - lo - so an - e - lai, im - pa - ziente il tuo ri - tor - no at - te - si, ea

quel ti - ran ri - chie - si breve tre - gua nel campo, all' A - sia per sa - per se v'è più scampo.

## Armida.

Si - gnor, se ben con - fu - si songli e - ni - gmi del fa - to, io con no - te tre - mende purfor - zai quell'a -

- bis - so a scior in chia - ro suon di - distin - ti ac - cen - ti, ed a mie bra - me ar - den - ti ri - spo - se in tuo - no a -

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

mi - co; "Se dal cam - po ne - mi - co svelto fia di Ri - nal - do il gran so - ste - gno, spe - ra pur

Sostenuto.

Argante.

d'A - sia il de - sola - to re - gno." Cor - ro a spe - gner quell' empio. Tar - re - sta, o ca - ro, e soldi me fia cu - ra, d'al -

Argante.

Argante va via.)

lon - ta - nar quel forte dalle squadre ne - miche. Nel mio po - ter faf - fida! Par - to, e in te sol l'a - nima mia con - fida.

*Allegro.*

Oboe solo.

Tutti.

(v. pag. 118.)

Oboe solo.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ARMIDA.

(Bassi.)

Tutti.

e Viol. I. Tutti. Oboe solo.

Molto voglio, molto spe-ro, nulla de-vo du-bi-

Tutti. Ob. solo.

-tar, molto voglio, molto spe-ro, nulla de-vo du-bi -tar, molto voglio, molto spe-ro, nulla de-vo du-bi -tar, no, non de-vo, no, non

Tutti. Ob. solo.

voglio, nullq de-vo du-bi -tar; molto voglio, molto spe-ro, vo -

Tutti.

e Viol. I.

- glio,

Ob solo.

nulla devo dubi - tar, molto voglio, molto spe - ro, nulla devo dubi -

Tutti.

Ob solo.

e Viol. I.

Tutti.

- tar, nulla devo dubi - tar.

*Di mia forza all'alto im - pero sa - prò il mondo as - soggettar, di mia forza all'alto im - pero sa - prò il*

(Fine.)

*Da Capo.*

*mondo as soggettar, — as - soggettar, sa prò il mon - do as soggettar.*

## SCENA VI.

31

Luogo di delizie con fonti, viali ed uccelliere, in cui volano e cantano gli uccelli.

**A.** (v. pag. 145.) *Adagio.*

ALMIRENA, e RINALDO.

Flauto piccolo.

Flauto I.

Flauto II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALMIRENA.

Bassi.

The image shows three staves of musical notation. The top staff consists of six lines, with the first, third, and fifth lines having treble clefs and the second, fourth, and sixth lines having bass clefs. The middle staff has five lines, with the first, third, and fifth lines having treble clefs and the second, fourth, and sixth lines having bass clefs. The bottom staff has five lines, with the first, third, and fifth lines having treble clefs and the second, fourth, and sixth lines having bass clefs. The music is in G major and 2/4 time. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The first two staves begin with eighth-note patterns, while the third staff begins with a sixteenth-note pattern.

Tutti.

H. W. 58.

Au - - gel let - ti,

au - gel let - ti, che can - ta - te, ze - fi - ret - ti che spi - ra - te au - re dol - ci in - tor no a me,

pianissimo sempre.

il mio ben di - te dov' è.

di - te dov' è, o ze - fi - ret - ti che spi - ra - te au - re -

A musical score page featuring a vocal part and a piano accompaniment. The vocal part consists of six staves, with lyrics written below the third staff: "dolci in torno a me, dile, di-te, di - te dov' è'l mio ben, dov' è'l mio ben, di - te dov' è!". The piano part is represented by two staves below the vocal ones. The music is in common time, with a key signature of one sharp.

A continuation of the musical score for the piano part, showing a series of measures with dense, rapid note patterns across both staves.

A continuation of the musical score for the piano part, showing a series of measures with dense, rapid note patterns across both staves.

Almirena.

Rinaldo.

A - do - ra - to mio spo - so, vie - ni a be - ar quest' al - ma! Al suon di quel bel

tuoi bei lu - mio ca - ra, pren - de il gran fuo - co ad a - vam - par - mi il co - re.

Rinaldo.

Almirena.

le pu - pil - le tu - e fol - go - rail lu - me. Per te sola, o mio nu - me, in do - vu - too - lo - causto,

6

Rinaldo.

Almirena.

ar - don le fa - ci mie, fu - man g'in cen - si di fer - vi - di so spi - ri. Tu so - lo a miei mar -

Rinaldo.

Almirena.

ati - ri por - gi pla - ci - da cal - ma. Per te vi - veil mio cor, si strugge l'alma.

**A.** (v. pag. 119.) *Allegro.*(Violino I.  
Oboe I.)(Violino II.  
Oboe II.)

ALMIRENA.

RINALDO.

Bassi.

Oboe solo.

Violini, *p*

Tutti.

Viol.

*Scherza no sul tuo vol-to — le grazie vezzo-set-te, —*

*Ri-da-no sul tuo lab-bro — i*

*le gra - - - zie a mil - le, le grazie vezzo-set - - te a*

*par-go-let-ti a - mo-ri, i par-go-let-ti a-mo - ri a mil - le,a mil - le, i par - - -*

*mil - - - le, scherza no sul tuo vol-to, scherza no sul tuo vol-to, sul tuo vol-to le*

*- go - let - ti a - mo - ri, ri - da - no sul tuo lab - bro, ri - da - no sul tuo lab - bro, sul tuo lab - bro*

*grazie vezzo - set - te a mil - le,a mil - le, a mil - le, a mil - le, a mil - le, a mil - le, le*

*i par-go-let-ti a - mo - ria mil - le, a mil - le, a mil - le, a mil - le, sul - tuo lab -*

grazie vezzo-sette a mille, a mil - le, le gra - zie a mille, a mil - le.  
- bro a mil - le, i par-go-letti a mori - a mil-le, a mil - le.

*Poco adagio.*

*Largo.*

*Largo.*

Nel bel suo-co di quel guar-do A - mor giun-geal for-te dar - do ca -  
Nel bel suo-co di quel guar-do A - mor giun-geal for-te dar - do, A - mor giun-geal for-te

(Fine.) 6

*Da Capo.*

- re, ca - re fa-vil - le, ca - re fa-vil - le.  
dar-do ca - re fa-vil - le, ca - re fa-vil - le.

## SCENA VII.

ARMIDA, e detti.

ARMIDA strappa a forza ALMIRENA dalle mani di RINALDO, e vuole condursela via.

Armida. Almirena. Rinaldo.

Al va - lor del mio brando  
ce - di la no - bil pre - da! O De - i! che fi - a! Non

ce-de - rò Al - mi - re - na, se col ful - mine in mano la chie - des - se il To - nante. Tanto ar - di - scia - ro - gante?

RINALDO tira la spada contro ARMIDA, che impugna pure il ferro contro di lui, e si mette in atto di battaglia; ma mentre sono per battersi, discende una nube negra, ripiena di mostri orribili, che mandano fuori fiamme e fumo con gran muggiti, e coprendo ARMIDA ed ALMIRENA, le porta seco in aria, lasciando in loro vece due furie spaventevoli, che doppo havér deriso RINALDO, si profondano sotterra.

## SINFONIA.

(v. pag. 152.)

(Violino I. *Presto.*  
Oboe I.)

(Violino II.  
Oboe II.)

(Viola.)

(Bassi.)

**A.** (v. pag. 152.) *Largo.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

RINALDO.

Bassi.

Ca - ra spo - sa, a - mante ca - ra, do - ve se - i?

do - ve se - i? deh! ri - torna a pianti mie - i!

ca - ra spo - sa, a - man-te ca - ra, do - ve sei? ri - torna, ri - torna a pianti mie - i!

40

ca - ra spo - sa, deh! ri - torna, deh! ri - tornaa pian ti mie - i! ca - ra spo - sa,

spo - sa ca - ra, do - ve se - i? deh! ri - tor - na, do - ve sei, do - ve

sei? deh! ri - tor - na a - pianti miei, ri - tornaa pian - - - - - ti mie -

- i, deh! ri - tor - na, deh! ri - tor - na a pian ti mie - i!

*Allegro.*

*Del vo stro Erebo sull'ara colla face del mio*

*(Fine)*

*sdegno io vi sfido, colla face del mio sdegno io vi sfido, o spir ti re - i! colla fa - ce del mio sdegno del vo*

*stro Ere bo sull'a ra io vi sfido, io vi sfido, o spir ti re - i, o spir ti re - i!*

*Da Capo.*

## SCENA VIII.

GOFFREDO, EUSTAZIO, e RINALDO immobile, cogli occhi fissi a terra,  
e sommerso in una gran confusione.

Goffredo.

Eustazio.

*Chin so li to stu po re le ga gli sen si tu oi, pro de cam pio net Qua le a quell' al ma*

*for te me ra vi glia fa tal scuo te l'ar di re Tu che con braccio ar ma to vibri ful mi ni in campo ab ba*

Rinaldo.

glia-to ca-drai de' fu-ne - sti pen-sie-ri ad un sol lampo? Ta-le stu-por m'oc-eu-pai sen-si, e

ta-le è il do-lor che m'ac-cuo-ra, che pos-so a-pe-na ar-ti-co-lar gli ac-cen-ti: Qui con-

no-te in-no-cen-ti sta-vo spie-gan-do del mio cor gl'af-set-ti al-la bel-la Al-mi-

re-na, quando (oh!) Cie-li, che pe-na! A-mazzo-ne cor-sa-ra ten-tò ra-pir'a me gio-ja si

(Rinaldo) **A.** (v. pag. 155.)

**Adagio.** §

rara! Cor in-grato, ti ram-mem-bri, e non scop-più di do-lor?

cor in-grato, ti ram-mem-bri, e non scop-più di do-lor? cor in-grato, ti ram-mem-bri, e non

**Presto.**

scop-più di do-lor, e non scop-più di do-lor? Ma se stu-pi-do rassem-bri, ti ri-

(Fine.)

sve-gli il mio fu-ror, ti ri-sve-gli, ti ri-sve-gli, ti ri-

sve-gli il mio fu-ror! ma se stu-pi-do rassem-bri, ti ri-sve-

**(Adagio.)** §

-gli, ti ri-sve-gli il mio fu-ror, ti ri-sve-gli il mio fu-ror! Cor in-grato - Dal Segno.

Rinaldo.

Io all' o\_raim\_pu\_gno il brando a prò del mio te\_so-ro; quando tar.ta\_reo co-ro m'in\_vo\_lò in un' i-

stante la ne\_mi\_ca, e l'a\_mante; for\_se fù er\_ror, ch'alla bel\_tà di vi\_na cre\_dè Plu-

Goffredo.

Eustazio.

ton, che fos\_se Pro\_ser\_pi-na. Un mio giu\_sto do\_lor l'a\_nima in\_gom\_bra. In\_so\_li\_ti por-

ten\_ti! ma tra si fie\_rie ven\_ti ti con\_so\_la ger\_man; Ri\_nal-do, spe\_ra! d'a\_piè d'un

mon\_te, in ca\_ver\_no\_so sas\_so, gia\_ce huom, che del\_le stelle spi\_ar sàil cor\_so, e qual vir\_tu\_te al-

li\_gna nelle pie\_tre, nell' her\_be; que\_sti m'è no\_to, i\_vi pron\_ti n'an\_drem' a ri\_cer\_car con-

Goffredo.

Eustazio.

si\_glio. Il mio co\_re ne fre\_me. Lieta scor\_ta ne si\_a u\_na bel\_la spe\_me!

*Allegro.*

(Tutti.)

(Viola.)

EUSTAZIO.

(Bassi.)

Musical score page 44, system 1. The vocal line consists of four staves. The lyrics are: *Col va - lor, col la - vir - tū or - si va - da a tri - on - far, a*

Musical score page 44, system 2. The vocal line continues with: *tri - on - far; col - va - lor, col - la - vir - tū or - si va - da a tri - on - far, a*

Musical score page 44, system 3. The vocal line continues with: *tri - on - far, or si va - da a*

Musical score page 44, system 4. The vocal line concludes with: *tri - on - far, a tri - on - far,*

Tutti.

or si va - da a tri - on far.

(Fine.)

(Viol. s. Ob.)

Dall' in - de - gna ser - vi - tù l'al - ta pro - leio ro' ri - trar, io ro' ri -

- trar, l'al - ta pro - leio ro' ri - trar; dall'in - de - gna -

— ser - ri - tù l'al - ta pro - le io vo' ri - trar, — l'al - ta pro - le io vo' ri -

— trar, — l'al ta pro - le io vo' ri - trar.

(Goffredo ed Eustazio vanno via.)

## SCENA IX.

Rinaldo *festo,*

Di spe - ran - za un bel rag - gio ri - tor na a con - so lar l'al - ma smar - ri - ta; sì, a - do - ra - ta mia

vi - ta! cor - ro ve - lo - ce a di - scopri glinganni. A - mor, sol per pie - tà, dam - mi i tuo i vanni!

**A.** (v. pag. 157.) *Allegro.*

Violino solo.

Violino, e  
Oboe I.

Violino, e  
Oboe II.

Violetta.

Basson solo.

RINALDO.

(Bassi.)

Musical score page 47, system 1. The score consists of six staves. The top staff has a treble clef, the second and third staves have bass clefs, and the bottom three staves have bass clefs. The key signature is one sharp. The music features various note heads and stems, with some notes grouped by vertical lines.

Musical score page 47, system 2. The score consists of six staves. The top staff has a treble clef, the second and third staves have bass clefs, and the bottom three staves have bass clefs. The key signature is one sharp. The music features various note heads and stems, with some notes grouped by vertical lines.

Musical score page 47, system 3. The score consists of six staves. The top staff has a treble clef, the second and third staves have bass clefs, and the bottom three staves have bass clefs. The key signature is one sharp. The music features various note heads and stems, with some notes grouped by vertical lines. The violins (second and third staves) are specifically labeled with "Viol. (s. Ob.)".

Ten - ti, venti, tur - bini, pre - state  
le vostre a lia questo

Viol. (s. Ob.)  
Tutti.  
piè, le vostre a - li, le vo -

strea - lia a que - sto piè!  
venti, turbi - ni, pre - state  
le vostre a lia a que - sto piè, le vostre a -

(Viol. s. Ob.)

*li, venti,*

*tur-bi-ni, presta-te le vo-stre a-li a que-sto piè,*

*le vo-stre a -*

*- li, le vo-stre a-li,*

*le vo-stre a-li a que-sto piè,*

*Tutti.*

*a questo piè!*

*Tutti.*

(Viol. s. Ob.)

*Cie.li, Nu.mi, il braccio ar.mate contro chi pe-na mi diè!*

*Cie.li,*

*(Fine.)*

*Da Capo.*

*Nu.mi, il braccio ar.mate, Cie.li, Nu.mi, il braccio ar.mate contro chi pe-na mi diè, contro chi pe-na mi diè!*

Fine dell' Atto Primo.

## ATTO SECONDO

## SCENA I.

Gran mare placido, in cui riflette un bellissimo iris; vicino al lido stà una barca sull'ancora, ed al timone della medesima v'è uno spirito in forma di bella donna. Due Sirene vanno saltando nelle onde.

EUSTAZIO.

**A.** (n. pag. 161.) *Largo.*

Tutti.

EUSTAZIO.

Bassi.

*Siam prossim al por-to, per prender con-for-to al nostro pe-nar; siam prossi-mal por-to, per prender con-for-to al nostro pe-nar, per prender con-for-to al nostro pe-nar;*

*siam prossi-mal por-to, per prender con-for-to, per prender con-for-to al*

*nostro pe-nar, per prender con-for-to al nostro pe-nar, per prender con-for-to al*

*nostro pe-nar.*

Tutti.

*Ch'il cor si con-so-li, il duolo sin-vol-i, il duolo sin-vol-i da chi sà spe-rar; ch'il cor si con-*

*-so-li, il duolo sin-vol-i da chi sà spe-rar.*

*Siam Dal Segno.*

## SCENA II.

RINALDO, GOFFREDO escono con fretta.

Rinaldo.

Aquel sasso brama-to, da cui frà l'ombre del mio cie.co du.lo spero trar di pie-tà lie-te fa-

Goffredo.

vil-le, quan-to ne re-sta? E quando la so-glia ba-cie.rem del ma-go a mi-co? Da que-sto li-do a-

Eustazio.

-pri.co di quel fa-ta.le al-bergo non di stan.no i con-fini, e frà momenti dell'al-to af-far' i-scoprirem glie-venti.

## SCENA III.

Mentre s'affrettano per seguire il loro viaggio, la donna che stà nella barca invita RINALDO ad entrarvi. DONNA, e detti.

Donna.

Per rac-cord'Al-mi-re-na i più dol-ci re-spi-ri. en-tra, Ri-nal-do, in que-sto au-gu-sto pi-no;

ella qui-vi mi spinse, el-la tat-ten-de co-la in spiaggia ro-mi-ta, me-sta, so-la, e tra-

di-ta; tan-to im-por-ti le piacque, di por-tar il tuo fo-co in mez-zo al ac-que.

Mentre RINALDO, GOFFREDO ed EUSTAZIO restano attoniti per quell'invito, le SIRENE cantano e saltano.

Vivace.

(v. pag. 162.)

(Violino I.)  
(Violino II.)  
(Viola.)  
SIRENE.  
(Bassi.)

*Il vostro maggio de' bei ver-*

*-di an-ni, oh co-ria man-ti, sem-pre co-stan-zi sfio-ra-te in a-mo-re! il vo-stro mag-gio de' bri ver-*

di an\_ni, oh co\_ri a\_man\_ti, sempre co\_stan\_tti, sempre co\_stan\_tti sfio\_rate in a\_mo\_re! il vo\_stro

maggio de' bei ver di an\_ni, oh co\_ri a\_man\_ti, sempre co\_stan\_tti, sempre co\_stan\_tti sfio\_rate in a\_mo\_re!

Tutti.

Nèun fal\_so raggio d'ho\_nor raf-

(Fine.)

-fan\_ni, che sol be\_a\_to chia\_mante a\_ma\_to posse\_de un bel co\_re; - nèun fal\_so raggio d'ho\_nor raf-

Dal Segno.

-fan\_ni, che sol be\_a\_to chia\_mante a\_ma\_to posse\_de un bel co\_re; - il vo\_stro

Rinaldo.

Qual in-co-gui-ta for-za mi spin-gead-e-se qui Fal-to coman-do!

*Sì, un po' so sospeso,  
poi con furia si risolvo  
d'entrar in bocca, ma  
viene arrestato da Gof-  
fredo, e da Eustazio.*

Rinaldo.

Goffredo.

Si Al-mi-re-na-mia vi-ta, a-te-ne ven-go. O granguerrier, far-resta, fer-ma l'in-ca-to

Eustazio.

Rinaldo.

pie-de! Qual i-gno-bil ci-men-to! Spe-ro, te-mo, con-fi-do, e in un pa-ven-to.

*Mentre sì sospeso, la donna lo richiama di nuovo, ed egli furiosamente vuol entrar in bocca; ma viene fermato dai sudetti.*

Donna.

Rinaldo.

Goffredo.

Rinaldo.

Ri-nal-do af-fret-ta i-pas-si! Si Al-mi-re-na-a te cor-ro. La tua glo-ria? Ne-

Eustazio.

Rinaldo.

Goffredo.

Rinaldo.

Eustazio.

freme. Il tuo sen-no? Lan-gui-sce. Fre-na l'ar-dir! Non de-vo. Pensa a ca-si tuo!

Rinaldo.

Goffredo.

Rinaldo.

Il cor non pa-ve. Si on ti chia-ma. Ed il mio ben m'in-vi-ta.

Eustazio.

Goffredo.

Rinaldo.

L'E-re-bo fi-de-lu-de. Sti-ge ti pren-de a scherno. Pu-gne-ò per quel bel, sin'coll'in-ferno!

A. (v. pag. 164.)

Allegro.

(Violini unisoni.)

RINALDO. Il Tri-cer-ber-o hu-mi-liat-o al mio bran-do ren-de-ro, il Tri-cer-ber-o hu-mi-

(Bassi.)

lia-to al mio bran-do ren-de-ro, il Tri-cer-ber-o hu-mi-liat-o al mio bran-do ren-de-

Sheet music for orchestra and vocal parts. The vocal part is in soprano range. The lyrics are in Italian.

*rò, al mio bran - do, al mio*

*bran - do rende - rò, al mio bran - do ren - de -*

Tutti (Violini).

Violetta.

*- rò,*

(Fine.)

*Ed'Al ci de l'alto fa - to colà giù ri - no - re - rò, e d'Al ci de l'alto fa - to, ed'Al ci de l'alto fa - to colà*

*giù ri - no - re - rò, e d'Al ci de l'alto fa - to colà giù ri - no - re -*

Violetta.

Forte

*- rò, ri - no - re - rò.*

Da Capo.

Cantando entra nella barca, la donna subito s'allunga in alto mare. GOFFREDO ed EUSTAZIO havendolo seguito cogli occhi, restano confusi.

EUSTAZIO.

Signor, stra no ar di mento! Sù i vor ti ci dell' onde, all' aure di lu singhe, fidar la pro pria gloria!

Scorta re - a di cie - co A mo - re gui - da un' al - maa nau - fra -

- gar, gui - da un' al - maa nau - fra - gar:

scor - ta rea di cie - - co A -

mo - re gui - da un' al - maa nau - fra - gar,

scor - ta re - a di cie - co A mo - re gui - da un' almaa nau - fra - gar,

gui - da un' al - maa nau - fra -

## Ritornello.

Tutti.

GOFFREDO.

(Violino I.  
Oboe.)

(Violino II.)

GOFFREDO.

(Bassi.)

(Viol. senza Oboe.)

Mio cor, mio cor, mio cor che mi sai dir? che mi sai dir? o vincer, o morir,  
vin - cer, o morir, si, si, t'inten - do, t'inten - do, si, si, t'inten - do! mio cor che mi sai dir, che mi sai dir?  
si, si, t'inten - do, t'intend - do, t'inten - do,

Tutti.

*tendo; o vincer, o morir, o morir, si, si, t'in-ten - do, si, si, si, t'in-ten - do!*

(Viol. s. Ob.)

*(Viol. s. Ob.)*

*Se la mia gloria freme, sol d'au n'abella spe - me io pa ceat ten - do; se'*

*(Fine.)*

*Da Capo.*

*pa-ceat - ten - do, io pa - ceat - ten - do, io pa - ce, io pa-ceat - ten - do.*

## SCENA IV.

Giardino delizioso nel palazzo incantato d'Armida.

Almirena.

ARGANTE. ALMIRENA.

Ar-mi-da dis-pie-ta! colla for-za d'a-bis-so ra-pir-mial ca-ro ciel de'miei contenti! e  
qui con du al o e - ter-no vi - va mi tie - ni in tor-men-to-so in - fer-no! Non fu-ne-star, oh bella, di due  
lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -  
mor, ch'in me s'ac - ce - se per te, mia ca - ra. In que - sti lac - ci a - vol - ta, non è il mio cor sog -  
get - to dun a - mo - ro - so af - fet - to. Tu, del mio cor Re - i - na con di - spo - ti - co im - pe - ro, puoi dar leg - ge a quest'

Argante.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -  
mor, ch'in me s'ac - ce - se per te, mia ca - ra. In que - sti lac - ci a - vol - ta, non è il mio cor sog -  
get - to dun a - mo - ro - so af - fet - to. Tu, del mio cor Re - i - na con di - spo - ti - co im - pe - ro, puoi dar leg - ge a quest'

Argante.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

Almirena.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

Argante.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

Almirena.

Argante.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

Almirena.

Argante.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

Almirena.

Argante.

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

Lu - ci di - vi - ne il dol-ce rag-gio, che per pie-tà mi sen-to il cor a fran - ge - re. Si -  
gnor, deh! per pie - tà, la - scia - mi pian - ge - re! O - scu - ra que - sto pianto il bel suo - co d'a -

sor, struggo-no il co-re? Sco-po sa-re-mo en-tram-bi d'a-mor ge-lo-so e d'in-fer-nal fu-

Almirena.

-ro-re; e pur mi sen-to il cor a fran-ge-re. Dun-que la-schia-mi pian-ge-re.

*Largo.*

(v. pag. 168.)

(Violino I.)  
Tutti.

(Violino II.)

(Viola.)

ALMIRENA.

(Bassi.)

Lascia ch'io pianga mia cru-da sor-te, e che so-spi-ri la li-ber-tà, e che so-

-spi-ri, e che so-spi-ri la li-ber-tà! lascia ch'io pianga mia cru-da sor-te, e che so-

-spi-ri la li-ber-tà!

(Fine.)

Il duo-lo in-fran-ga que-ste ri-tor-te, de' miei mar-ti-ri sol per pie-

-ta, de' miei mar-ti-ri sol per pie-tà.

Da Capo.

ARGANTE.

Ah: sul bel la\_broA more di posse\_n te ma gi\_a formò le no\_te, per tormentar miil co\_re. Ar -

- gante, che ri - solvi: pensier, cheni sai dir? ah! ch'il mio petto più re\_si\_sternon puote a tan\_to affetto!

*Violini unisoni.*

*Allegro.*

ARGANTE.

(Bassi.)

Basta

che sol tu chieda, che sol tu chie\_da, per otte\_ner da me boc\_raa\_mo \_ro - sa, boc\_raa\_mo -

- ro - sa; ba\_st a chesol tu chieda, chesol tu chieda, per otte -

- ner da me boc\_raa\_mo \_ro - sa, boc\_raa\_mor -

- sa.

(Fine.)

So.lo ch'il corti ve.da, tut.to si per.de in te, tutto si per.de in te guancia vezzo - sa, si per.de tutto in

*Da Capo.*  
te, so.lo ch'il corti ve.da, si per.de tutto in te, si per.de tutto in te guancia vezzo - sa, guancia vezzo - sa!

## SCENA VI.

Armida *(sola.)*

Cinge temi d'al-lo-ro le trion-fa-li chiome! Rinaldo il più pos-sente, terror dell'arme As-si-re, in humili-ho-lo-

- causto sull'al-tar del mio sdegno cadrà sve-na-to al suolo. Conduce-te lo quihi, oh spir.ti a vo-lo!

*Due Spiriti conducono Rinaldo alla presenza d'Armida.*

Rinaldo.

Per-fi-da, un cor il-lu-stre ha ben for-za ba-stan-te per i-sprezzar l'in-fer-no; o

rendi.mi Al-mi-re-na, o pa-ghe-rai con questo ac-ciar la pena. D'Ar-mi-da a fronte si su-per-bi ac-

δ

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

- centi! A fronte an cor de' più cru-del tor-menti. Mio prigionier tu sei. Sin nell'al-ma non

Armida.

Rinaldo.

giun-ge il mio ser-vaggio. È in mia ba-lia la vi-ta. La mor-te non pa-ven-ta un al-ma in-vit-ta.

64

Armida (*a parte*)

Rinaldo.

(Splende su quel bel vol-to un non sò che, chil cor mi rasse-re-na.) O mai rendi Al-mi-re-na!

Armida (*a parte*)

Rinaldo.

(Con in-co-gni-to af-fet-to mi ser-pe al cor un a-mo-ro-sa pe-na.) Rendimi, sì, cru-del,

Armida (*a parte*)

Rinaldo.

rendimi Al-mi-re-na! (Ma d'un ne-mi-co a-tro-ce sa-rà trofeo il mio co-re?) Hā for-za il mio fu-

Armida (*a parte*)

-ro-re, per at-ter-rar il tuo in-fernal dra-pel-lo. (Son vin-ta si; non lo cre-dea si

(a Rinaldo.)

bello) Ri-nal-do in questa spiaggia ogn' au-ra spi-raa - mo-re; l'on-da, l'au-gel-lo, il fio-re t'in-vi-tan

so-lo ad a-mo-ro-si am-plessi; de-pon quell'i-rä in fi-da, vin-to non più, ma vin-ci-tord'Ar-mi-da!

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

Tà-mo, oh ca-ro. Io fab-hor-ro. Prendi que sto mio cor! Per la-ce-rar.lo. Mil-le gio-je t'ap-

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

-presto. Io mille pe-ne. T'ammol-li-sca-no i prieghi! Io gli de-te-sto. Habbian for-zai so-

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

-spir! D'accen-der l'i-ra. M'ob-be-di-sce l'in-fer-no. Io ti di-sprezzo. Pen-sa chio

Rinaldo. Armida.

Rinaldo. Armida.

Rinaldo.

Armida.

son! Ti-ranna. Ri-solvi... la vendetta. Per pie-ta-de! A te corro, oh mia di-letta!

(Fuo' andarsene.)

**A.** (v. pag. 171.) *Allegro.*

### (Violino I)

Tutti

(Violino II.)

ARMIDA.

RINALDO.

(Bassi.)

Fer - mați!



si, si, si, si, Armi da son fe-del, Armi da, Armi da!  
 -da, crudel, spie-ta-ta, in-fi-da, spie-ta-ta, in-fi-da!

Pria morir!  
 Lasciami! Non posso più soffrir, non  
 (Fine.)

vuoi ch'io m'uccida? pria morir, pria morir, priamo - rir!  
 posso più soffrir, lasciami! non posso più soffrir, non posso più soffrir, non pos - so, non

vuoi ch'io m'uccida? vuoi ch'io m'uccida? Fer - ma.ti!  
 posso più soffrir, non posso più soffrir.

Dal Segno.

## SCENA VII.

ARMIDA si cangia in ALMIRENA.

Almirena. (Armida.)

*Cru-del, tu chin-vo - la - sti al mio co - re la cal - ma, un sol guar - do mi*

Rinaldo.

*nie - ghi a tan - te pe - ne? Che veggio! I - do - lo mi - o! sei tu, mio be - ne! Deh vien i a con - so -*

Almirena. (Armida.)

*lar fal - ma smar - ri - ta! Qui vi con molle vi - ta - vai fo - men - tan - do u - na no - vel - la*

Rinaldo.

*bra - ma, e la - sci si chi t'a - ma: Nò, ca - ra, che tu sei la so - spi - ra - ta me - ta, e in que - sto*

Almirena. (Armida.) Rinaldo.

*(Nell'abbracciarsi, Armida riprende la sua forma, e Rinaldo fugge.)*

*lo - co sol d'Ar - mi - da cru - del vid - di sembiante. Strin - gi - mi dun - que al sen. Be - a - ta a - man - te!*

*Sfinge, un pe - no - so hor - ro - re ar - rec - chi nel mio co - re! Gio - ve, lan - cia il tuo te - lo! non ha -*

*(Armida si cangia un'altra volta in Almirena.)*

*Almirena. (Armida.) Rinaldo. (Fa per abbracciarla, poi si ferma.)*

*- vrà per co - stei ful - mini il Cielo! Cor - ri frà que - ste braccia! A - ni - ma mi - a! Må che ten - ti, Ri -*

6

*Rinaldo! for - se sot - to quel vi - so v'è l'in - fer - no co'un vel del pa - ra - di - so.*

**A.** (v. pag. 176.) *Allegro.*

(Violino I.)

Tutti.

(Violino II.)

(Viola.)

RINALDO.

(Bassi.)

*Ab-brug-gio, av-vam-poe*

*fremo, ab-bruggia-navam-poe-fremo di sde-gno e di fu-ror,* *ab-bruggio, av-*

*-ramp-o e fremo di sde-gno e di fu-ror,* *e di fu-*

Tutti (Violini).

- ror;  
abruggio, av-vampo e fremo, av-vam -

- po di sdegno e furor,

Tutti.

e di furor, abruggio avvampoe fre-mo di sdegno e furor, e di furor.

(Fine)

Spe-ro, ma sem-pre te-mo, ma sem-pre  
te-mo d'un in-fer-nal er-ror,  
Spe-ro, ma sem-pre te-mo d'un in-fer-nal er-ror,  
Spe-ro, ma sem-pre te-mo d'un in-fer-nal er-ror;  
Da Capo.

## SCENA VIII.

**A.** (v. pag. 178.)

ARMIDA sola, riprende la sua propria forma.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ARMIDA.

(Bassi.)

Dun que il lacci d'un volto, tante gioje promesse, li sparenti d'Inferno, forza n'havran per arrestar quel  
crudo? E tuil segui, o mio cor! fat-to tro-fe-o d'un in-se-li-cea mo-re! No! si svegli'l fu-

si svegli'l fu-ro - re, si raggiunga l'in-gra - to, ca-da, ca - da a miei piè sve-na - to!

ca - da a miei piè sve-na - to!

Ohime! che fi-a! uc-ci-der l'al-ma mi-a? Ah! de-bo-le mio pet-to,

aun tra di tor an copuo i dar ri-cet-to? Sù, sù,

furie, ritrovate no-rra sor-te di pena e di fla-gel-lo!

Suc-ci-da si,... Eh! no, chè trop-po bel-lo!

**A.** (v. pag. 183.) *Largo.*

Oboe.

Basson.  
Mr. Keutsch.

Violino I.

Violino II.

Violino III.

Violetta.

Violoncello.  
di S. Francesco.

ARMIDA.

Continuo.

*Violono grosso solo.*

*Tutti.*

*Ah! crudel, ah! crudel, il pianto mi-o deh! ti move perpietà!*

ah! crudel, il pianto mio, il pianto mio      deh! ti mo-va, deh! ti mora per pie-tà, pie-tà, pie-tà! cru-

- del, pie-tà! cru-del, pie-tà! deh! ti mora per pie-tà!

tr      6 6<sup>b</sup>      f      p      pp      senza Cembalo. (Fine)

*Presto.*

O in-fe-

- del al mio de - si - o prove rai, \_\_\_\_\_ prove rai \_\_\_\_\_ la crudel tà,

la crudel - tà,                    o in - se - del al mio de - si - o prove - rai,

*Violin*

*Adagio.*

*Dal Segno.*

*(Largo.)*

prove - rai la cru - dellà,                    la crudel - tà. Ah! - cru - del, ah! cru -

## SCENA IX.

ARMIDA.

Ri-prendiam d'Al-mi-re-na      il men-ti-to sem-bian-te      in que-sto  
 lo-co, che for-se qual far-fal-la ri-tor-ne-rà Ri-nal-do al suo bel fo-co.

## SCENA X.

ARGANTE, ed ARMIDA in forma d' ALMIRENA.

Argante.

*(Armida riguarda Argante con sdegno.)*

A-do-ra-ta Al-mi-re-na, o-gni bre-ve di-mo-ra, che dal tuo bel-lo  
 fà lâ-ni-ma mi-a, è pe-naa-cer-ba e ri-a. Tu con rai nu-bi.  
 lo-si fai splen-der quel-le stel-le, che mi pro-mi-ser  
 si fe-li-ci in-flus-si? A-ni-ma mi-a, ti ras-se-re-na o-mai, che  
 del-la cru-da Ar-mi-da in bre-ve ti tra-rò da lac-ci in-de-gni.

*(Armida resta sospesa senza guardarlo.)*

Deh! non te - ner  
l'a - ni - mo tuo per - ples - so, s'im - pe - gno di con - ten - to la mia

*(Mentre Argante va per abbracciarla, Armida riprende la sua forma, e lo respinge con gran furia.)*

Armida.

fè, la mia for - za, e que - sto am - ples - so!  
Tra-di - tor! dim - mi: è

Argante.

que - sta del mio a - mor la mer - ce - de? Oh De - i! che mi - ro?  
Armida.

Io, ch'il mio cor ti

Argante.

spie - go con af - fet - til No'l nie - go.  
Armida.

Io, che l'in - fer - no, oh al - te - ro, sle - go a tuo

Argante.

prò! Egli è ve - ro.  
Armida.

Tra dir - mi:  
Argante.

Scu - saun lam - po d'in - tem - pe - sti - vo a - mo - re!  
Armida.

I

Argante.

ful - mi - ni ve - drai del mio fu - ro - re.  
Armida.

Tac - que - ta!

Argante.

No.

Il ros - so - re sia u - na

Argante.

ri - gi - da pe - na. No.

Armida.

Sì, su - perba, a - mo Al-mi - re - na.

Argante.

Sti - ge ri - ti - ro. Fà

*(Argante fugge sdegnato)*

cio, che t'ag - gra - da; sen - zai de - mo .. ni tuo ba - sta mia spa - da.

*Allegro.*

(v. pag. 117 - 119; &amp; Vol. 48, p. 206 - 243.)

(Violino I.  
Oboe I.)

(Violino II.  
Oboe II.)

(Viola.)

ARMIDA.

(Bassi.)

The musical score consists of five staves. The first four staves represent the Violin I, Violin II, Viola, and Bassi parts, each in common time with a key signature of one sharp. The fifth staff is for the Cembalo (harpsichord). The vocal part for 'ARMIDA.' is present in the Violin II staff. The harpsichord part is present in the Bassi staff. The music is in a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The vocal line continues with lyrics: 'Vo' far guer-ra, e vin-cer vo-glio, e vin-cer vo-glio, collo sde-gno chi m'of-fende vendicar'i tor-ti mie-i, vendi-car' i tor-ti mie-i.'

The vocal part is present in the Violin II staff. The harpsichord part is present in the Bassi staff. The music is in a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The vocal line continues with lyrics: 'Vo' far guer-ra, e vin-cer vo-glio, collo sde-gno chi m'offende, col-lo sde-gno chi m'offende vendicar'i tor-ti mie-i, vendi-car' i tor-ti mie-i.'

The vocal part is present in the Violin II staff. The harpsichord part is present in the Bassi staff. The music is in a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

(Viol. senza Ob.)

The vocal line continues with lyrics: 'vo' far guer-ra, e vin-cer vo-glio, collo sde-gno chi m'offende, col-lo sde-gno chi m'offende vendicar'i tor-ti mie-i, vendi-car' i tor-ti mie-i.'

The vocal part is present in the Violin II staff. The harpsichord part is present in the Bassi staff. The music is in a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Cembalo.

Tutti.

*car,*  
Cembalo.

(Viol. s. Ob.)

*vendi car,*  
col-lo sde-gno chi moffen -  
Cembalo solo.

Tutti.

Tutti.

*de vendi car'i torti mie - i,*  
*ven-di-car'i tor.ti mie - i.*

Gembalo

Gembalo  
Gembalo  
Gembalo  
Gembalo

(Fine.)

(Viol. s. Ob.)

pizzicato.

Per ab - bat - ter quel or - go - glio, ch'il gran fo - co in . sen mac - cen - de, sa - ran

pizzicato.

me - co i stes - si De - i, sa - ran me - co i stes - si De - i, i stessi De -

*Da Capo.*

- i, sa - ran me - co i stes - si De - i, sa - ran me - co i stessi De - - i.

Fine dell' Atto Secondo.

# ATTO TERZO

## SCENA I.

Orrida montagna con dirupi e cascate d'acqua, nella sommità di cui si vede il castello incantato d' ARMIDA, ch' è custodito da gran numero di mostri di varie forme; nel mezzo delle mura appare una porta con colonne di cristallo, e d'ogni sorte di gemme; a piedi della montagna v' è una spelonca, ove habita il Mago.

**GOFFREDO ed EUSTAZIO** considerando l'altezza della montagna.

Eustazio.

Qui vi par che ru belle la terra sal zi a guer-reg-giar le stelle. Ger-ma-no,

Goffredo.

è que-stol se-gno delle no-stre fa-ti-che? Ec.co del saggio il so-spi-ra-to albergo. O mait'accosta!

Eustazio.

EUSTAZIO alla bocca del antro chiamo il Mago.

Tu, a cui vien con-ces-so sin del-le stelle il pe-ne-trar gli ar- ea-ni, de-gli e-ven -ti più

strani fer-mar il cor-so, e grazie o-gnor dis-pensi, dun al-to af-far ven-go a cer-car.ti i sensi.

## SCENA II.

Il MAGO esce della sua spelonca. MAGO, e detti.

Mago.

La cau-sa che vi spinge in si re-mota parte no-ta mè già; Ri-naldo ed Al-mi-re-na co-là

sull'al-te ci-me di quell'or-ri-do sasso in lae-ci in-de-gni della per-fi-da Ar-mida giae-ciono a-vinti;

Goffredo.

il varco impos.sibi.le fo.ra sen.zau n po.ter pre.fis.so, ch'i mostri suoi co.là vuotò l'a.bis.sò. La pri.ò colla

Eustazio.

Goffredo.

Eustazio.

spa.da. Andiam, che la vir.tù ne fa.rà strada. Se.gui.te mi, oh miei fi.di! Io vi pre.ce.do.

GOFFREDO, ed EUSTAZIO, impugnata la spada, e seguitati da soldati ascendono la montagna, ed il MAGO gli sgrida.

MAGO. Ar.re sta - te.vi.o for.ti, che nel mar del ter.ror sa - re.teab.sor.ti.

GOFFREDO, EUSTAZIO e soldati essendo molto avanzati verso la cima, si presenta loro una compagnia de' mostri horribili con faci accese; di modo che una parte de soldati atterriti ritornando indietro, un'altra squadra de' mostri taglia loro il camino, e nel mezzo della loro confusione, s'apre la montagna, e gl' inghiotte, uscendo da quella voragine fiamme, fumo, e grandi strepiti. Al fine GOFFREDO ed EUSTAZIO, con parte de soldati, ritornano al Mago.

## SINFONIA.

*Largo.*

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

(Bassi.)

1. 2. *Allegro.*

Musical score for orchestra, page 83, measures 1-10. The score consists of five staves (Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass) in common time, key signature of one flat. The music features continuous eighth-note patterns and sixteenth-note figures, with dynamic markings such as  $\text{f}$ ,  $\text{ff}$ , and  $\text{p}$ . Measure 10 begins with a dynamic *Largo.*

*Largo.*

H. Wiss.

Goffredo.

Qui vo - mi - ta co - ci - to tut - ta sua ne - ra pe - ste. D'A - che - ron - te pro -

Eustazio.

Mago.

viam qui le tem pe - ste. Pro - di cam pio - ni, non giun - geil ter - re - no va - lo - re a sormontar quell'

in - fer - nal fu - ro - re; que - ste ver - ghe fa - tal, cho - ra vi por - go, fa - ran fuggir quei mo - stri:

Goffredo.

i - te con piè si - cu - ro, che po - tran dar il cor - so al pi - gro ar - tu - ro. German, all'

Eustazio.

o - pra! Im - pa - zien - te an - he - lo, chia for - ti al fin da - rà vit - to - ria il Cie - lo.

Ascendono di novo la montagna, ed il Mago stà osservando il loro passaggio, e canta per incoraggiarli. Gli mostri come prima si presentano loro, ma per virtù di quelle verghe sono posti in fuga. Arrivati che sono alla cima, toccano colle verghe la porta del castello d'ARMIDA, ed in un subito spariscono quelle mura e la montagna medesima con grandissimi strepiti, e resta in vece di quella un mare agitato; GOFFREDO ed EUSTAZIO s'attengono ad una rupe pendente sopra il mare, poi si vedono a calar a basso da un'altra parte.

A. (n. pag. 180)

MAGO.

*Allegro.*

Bassi.

*Andante.*

for - ti, frà strag - gie mor - ti sen - za - ti - mo - re or co - là sù!

*andante.*

for - ti, frà strag - gie mor - ti sen - za - ti - mo - re or co - là sù,

frà strag -

- gi sen - za ti mo - re or co - là sù! anda - te, o for - ti, senza ti -

mo - re or co - là sù!

(Fine.)

Cho - mai vè gui - da, com - pagna fi - da, trà queil' or - ro - re fa - tal virtù; cho -

-mai vè gui - da, com - pa - gna fi - da, trà quell' or-ro - re fa - tal virtù.

*Da Capo.*

Superato l'incanto della montagna, il Mago rientra nella sua spelonca.

MAGO.

Oh di bel - la vir - tù, sa - per e - ter - no, che Sti - ge prende a scher - no!

Ritornello.

## SCENA III.

Giardino d'ARMIDA, che tiene uno stilo al petto d'ALMIRENA per ucciderla. ARMIDA,  
RINALDO, ALMIRENA.

Armida. Almirena. Rinaldo. Armida.  
 Mo - ri sve - na - ta! Oh Nu - mi! Tar - re - sta per pie - tà! Hò da - speil  
 co-re; poi, chè le fiamme mie sprezzasti, in de-gno, ca-da co-stei tra-fit-ta, ho-lo-cau-sto d'a -  
 mor, vit - ti - ma al sdegno! Il mio pianto! Dell'i-ra ac-cresce i flutti. Lin-no cen-za! Il suo vol-to il fal-lo ac -  
 ce-se. Per il suo co-on-dear desti! È in tut-to spento. Pria que sto sen tra - pas-sa! Il duol lo  
 sve-ni! Ver-sa un ful-mi-ne o-hiel! Io pria il suo sangue. Al mio braccio ca - drai, per - fi-da, e sangue!

## SCENA IV.

GOFFREDO, EUSTAZIO, e detti.

Armida. Goffredo. Eustazio. Rinaldo.  
 Nel-la guar - da - ta so - glia co - me o sa - ste por - tar si - cu - ro il pie - de? Fu - rie,  
 pron-te ac - cor - re - te e da sot - ter - ra ven - ga con - tro co - stor l'in - fer - no in guer - ra!

GOFFREDO ed EUSTAZIO toccando colle verghe il giardino incantato, in un subito il tutto sparisce, e resta una gran campagna deserta, nel fondo di cui si vede la città di Gierusalemē da quella parte ov'è situata in collina; nelle mura vi stà gran porta, a piede di cui si vede una strada, che con tortuosi giri vien' a terminar nel piano. GOFFREDO, EUSTAZIO, e RINALDO, corrono ad abbracciarsi, e mentre ALMIRENA vuol fare lo stesso, ARMIDA la ferma, e tenta di novo d'ucciderla collo stilo.

Goffredo. Rinaldo. Eustazio. Rinaldo.  
 Pro - de Ri - nal - do! Glo - rio - so Pre - nce! La - scia chal - sen ti stringa! Io pur t'an -

\* RINALDO, impugnata la spada, va contra ARMIDA, ma nel lanciar' il colpo, quella gli sparisce sotto il taglio. 87

Almirena.

Rinaldo.

Goffredo. Almir. Eustazio.

nodi. Chi mi soccorre? a - i - ta! Ancor ten - ti, cru - del, tor - mi la vi - ta! Figlia! Padre! Mia ca - ra!

Almir.

Rin. Rie - da il pia - cer! Al con - ten - to, al con - ten - to!  
I - do - lo mi - o! E sva - ni - sea o - gni tor - men - to al con - ten - to, al con - ten - to!  
Goffr. Eust. Fuggi il duol! al con - ten - to, al con - ten - to!  
E sva - ni - sea o - gni tor - men - to al con - ten - to, al con - ten - to!

Goffredo.

Vin - to il fu - ror d'infer - no, il ter - re - no fu - ror vincer ne re - sta. Quando là in o - riente Fe - bo ri - sor - ge ad

in - do - ra - re il mondo, ger - man, le squa - dre ap - presta, per - chè Si - o - ne ca - da; e tu, Rinal - do,

dei con - ta - mi na - ta da tuo - i mol - lia mo - ri col sangue del ru - bel pur - gar la spa - da..

*Adagio.*

GOFFREDO. (Bassi.) Sorge nel pet - to certo di let - to che bel - la

cal - ma pro - met - teal cor, che bella cal - ma, che bel - la cal - ma pro - met - teal cor; sorge nel

petto - certo di letto - che bel - la cal - ma pro - met - teal cor, che bel - la calma - pro - met - teal cor.

Ritornello.

Tutti. Sarà il con - ten - to,  
(Fine.)

doppo gran stento coglier la pal - ma del no - stro ardor, coglier la palma del no - stro ar - dor. Da Capo.

RINALDO.

Al tri-on-fo s'affretti  
sen-za ri-tar-do il cor-so! mi  
sti-molan l'a-mor,  
gloria e ri-morso.

(Violino I.  
Oboe I.)

(Violino II.  
Oboe II.)

(Viola.)

RINALDO.

(Bassi.)

*Allegro.*

(c. pag. 193.)

(Viol. s. Ob.)

È un incendio frà due ren-ti,      è un incendio frà due venti, frà due fiamme questo

cor, frà due fiam - me, frà due fiamme questo cor. frà due fiam -

The musical score consists of six staves. The top staff is for RINALDO, showing his vocal line with lyrics. Below it are four staves for the orchestra: Violin I/Oboe I, Violin II/Oboe II, Viola, and Bassi. The orchestra parts feature various rhythmic patterns and dynamics. The score is set in common time with a key signature of one sharp. The vocal line is melodic, with several eighth and sixteenth note patterns. The orchestra parts provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The overall style is characteristic of 18th-century opera music.

*me que - sto cor;*

*è un incendio frà due venti, frà due fiamme, frà due venti, frà due fiamme*

*me, frà due fiamme que - sto cor, è un in - cendio — frà du - e fiam -*

*me, frà due fiamme que - sto cor.*

*Tutti.*

90

90

Hà di gloria glà li men-ti, lo no - dri-sceunfer-mo a - mor,

(Fine.)

*(Viol.)*

... mor, lo no - dri-sceunfer-mo a - mor; ... à di gloria glà li men-ti, lo no -

*Da Capo.*

## SCENA V.

ARGANTE, seguito da tre generali.

ARGANTE.

## SCENA VI.

Armida.

ARMIDA, e detti.

Argante.

Armida.

Io pu-reer-ra\_i. Argante. An-chio Ri-nal-do a-mai. Dunque mi sia con-ces-so di pur-

Sol per mo-men-ti. Dunque mi sia con-ces-so di pur-

6

(S'abbracciano.)

-gar il mio er-ror con que-sto am-plesso! E coi  
 -gar il mio er-ror con que-sto am-plesso! Or pre-pa-ri-anne ad u-na e-stre-ma sor-te.

(Armida) Argante.

spen-ti ne-mi-ci un gran tro-feo al-la mor-te. O là, cogli o-ri-cal-chi si de-sti-no a bat-taglia i stes-si

Armida.

ven-ti! E sian no-stri cam-pio-ni Mac-eo-ne in ciel. l'in-fer-no, e gli e-le-men-ti!

Suonano tutte sorti d'istromenti militari, e si vede uscire della città l'armata, che arrivata a piedi del monte passa con bell'ordine dinanzi ARGANTE ed ARMIDA, facendo loro gli soliti saluti militari.

## MARCIA.

*Allegro.*

The musical score consists of three systems of music for orchestra, each with three staves (treble, bass, and alto). The first system starts with a treble clef, common time, and a key signature of one flat. The second system starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The third system starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The music features continuous eighth-note patterns and various dynamic markings like forte (f), piano (p), and sforzando (sf).

Argante.

Armida.

In quel bo - sco di stra-li ne' lac-ci ca-de - ran que'in-de-gni mo-stri. E in un

ma - re di san - gue spen - ti sa - ran - no i giu - sti sde - gni no - stri.

**A.** (v. pag. 198) · (Allegro.)

Oboe I.      Oboe II.      Bassoni.      Violino I.      Violino II.      ARMIDA.      ARGANTE.      Bassi.

Al tri on fodel nostro fu ro-re or cor-ria mo que' mo-stria le - gar,  
Al tri on fodel nostro fu ro-re or cor-ria mo que' mo-stria le - gar.

Sheet music for orchestra and choir, page 94. The score consists of three systems of musical staves.

**System 1:** Contains five staves. The vocal parts include soprano, alto, tenor, bass, and double bass. The vocal parts sing in Italian, with lyrics such as "al tri on fo del nostro fu ro re, del nostro fu ro re a le gar," and "riamo que imo stria legar." The piano part provides harmonic support with sustained notes and chords.

**System 2:** Contains five staves. The vocal parts continue their melodic line, with lyrics like "al tri on - - - fo," and "al tri on - - - fo, al tri on." The piano part features rapid sixteenth-note patterns.

**System 3:** Contains five staves. The vocal parts sing "al tri on - - - fo," and "al tri on - - - fo, al tri on." The piano part concludes with a series of eighth-note chords.

A page from a musical score featuring six staves of music for orchestra and choir. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are in Italian, with some words underlined. The score includes dynamic markings like 'f' (fortissimo) and 'ff' (fortississimo). The vocal parts enter at different times, with the bass entering first, followed by the tenor, alto, and soprano.

(Fine.)

Viol I. Oboe I.

Viol II. Oboe II.

Viola.

*Che poi, ca - ro, que - sto co - re dol-ce pre - mio, dol-ce pre - mio ti vuol**Che poi, ca - ra, que - sto co - re dolce pre - mio ti vuol dar,**dar, dolce pre - mio ti vuol**— che poi, ca - ra, que - sto co - re, dol - ce pre - mio ti vuol*

*Da Capo.*

*dar, dol-ce pre-mio ti vuol dar!*

*dar, dol-ce pre-mio ti vuol dar!*

2

## SCENA VIII.

Goffredo.

GOFFREDO, RINALDO, ALMIRENA.

*Di quei strani acci-den-ti se la se-rie ri-pi-glio, per do-lor, per stu-*

Almirena.

*...-por, s'in-ar-ca il ci-glio. A si-eru-de-lie ven-ti an-cor non so se*

Rinaldo.

*dor-mi, o se-sia de-sta. Ces-sa-ta la tem-pesta, go-diam, ca-ra, la...*

Almirena.

*cal-ma! Dell' au-re dol-ci del-la tu-a bell'al-ma.*

*Allegro.*

Violini unisoni.

Viola.

ALMIRENA.

Bassi.

*pp*

Bel pia - ce-re - è go - de-re fi-do a - mor, bel pia - ce-re - è go -

- de-re fi-do a - mor! que-sto fa - con ten - toil cor, que-sto fa - con - ten-toil

cor. fa - con - ten-toil cor, que-sto fa - con ten - toil cor, que-sto fa - con -

- ten-toil cor, fa - con - ten-toil cor.

(Fine.)

La fer - mezza sol ap - prezza - lo splen dor, che pro -

- vien d'un gra-to cor, d'un - gra-to cor; la fer - mezza - sol ap - prezza -

*Da Capo.*

lo splen-dor, che pro-vien d'un gra-to cor, d'un gra-to cor.

## SCENA VII.

EUSTAZIO, e detti.

Eustazio.

Si-gnor, l'ho-ste ne mi - ea con-bar-bar-ri u - lu la - ti s'a - vi - ci - na al - le

ten-de, e già ne' no-stri ac cen-de de-sir di glo-ria ar den-ti; tu quegli alti ar-di menti raf-fre-na col gran'

Goffredo.

sen-no, ch'ogn'un fia pronto a ve-ne-rar-ne il cen-no. Ec-co il glo-rio-so giorno, che ne chia-ma al tri-

Rinaldo.

... on-fo. Ec-co le palme, che spun-ta-no nel campo. Ec-co ne'tuo bei lu-mi che di glo-ria e d'a...

Goffredo.

... mor fol - go-raun lampo! German, le no-stre ten-de il cu-sto-dir ti sia no - bi-le in...

Rinaldo.

... ar-co; co-là il ne-mi-co af fre-na, e da'e-ven-ti mar-zial ser-ba Al-mi-re-na! Rac-com...

Eustazio.

... man-do al tuo zel l'al-to te - so-ro. German, Ri-naldo, i tuoi commandia do-ro.

100

**A.** (v. pag. 192.) *Allegro.*

Violini unisoni.

EUSTAZIO.

Bassi.

Di — Si.on nell' al.ta se - de la vir - tu.te ed il va-

lo.re og-gi so-lo si re-drà, og-gi so - lo si re-drà, og-gi so - lo si ve-

-drà; di Si on nell' al - ta

se - de la vir tu te ed il va lo re og - gi so - lo si ve - drà,

og-gi so - - - - - lo, og-gi so - lo si ve -

-drà, la vir tu te ed il va lo re og-gi so - lo si ve drà.



*Ch'al - fin no - bi - le — mer-ce - de d'al - ma gran - de, no - - bil co - re, è u-na bel - la*

*— fe.li - ci - tà, — è u.na bel.la fe li - ci - tà, è u.na bel - la fe li - ci - tà.*

*Da Capo.*

*(fa via con Almirena.)*

## SCENA IX.

S'ode suonare tutti gli stromenti militari dei Cristiani, e l'armata con pompa solenne, a piedi, ed a cavallo, passa dinanzi GOFFREDO e RINALDO, facendo loro i soliti saluti militari.

## MARCIA.

*Allegro.*

(v. pag. 116.)

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Tromba IV.

Timpani.

Violino I.  
Oboe I.

Violino II.  
Oboe II.

Viola.

Bassi.

Musical score for orchestra, page 102, measures 1-8. The score consists of eight staves. Measures 1-4 feature eighth-note patterns in the upper voices and sixteenth-note patterns in the lower voices. Measures 5-8 show eighth-note patterns in the upper voices and eighth-note chords in the lower voices.

Musical score for orchestra, page 102, measures 9-16. Measures 9-12 are mostly rests. Measures 13-16 feature eighth-note patterns in the upper voices and sixteenth-note patterns in the lower voices.

Rinaldo.

Se ciò t'è in gra-do,o Prince, tu le fa-lan-giar ma-te in cam-po a-per-to

spingi; io per o-bli-quo cal-le vo' de Si-o-ne og-gi hu-mi-lia-ta ca-da. del tuo

Goffredo.

no-me in vir-tù, col-la mia spada. De-gna è sol di grand al-ma ma-la-ge - vo-le im-pre-sa; ap-pro-vo il tuo con-

Rinaldo.  
(Varia Goffredo.)

si-glio; io ti pre-ce-do in tan-to. Brilla la-ni-ma mi-a sul lie-to ci-glio.

*Allegro.*

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Tromba IV.

Timpano.

Violino I.  
Oboe I.

Violino II.  
Oboe II.

Violetta.

RINALDO.

(Bassi.)

*Or la trombainsuon fe-stante mi ri - chia maa tri-on-far,*

Soli.

*— mi ri-chia maa tri-on-far, — mi ri-chia maa tri-on-far;*

Musical score page 106, system 1. The score consists of eight staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are in common time, treble clef, and G major. The orchestra includes two violins, viola, cello, double bass, harp, and timpani. The vocal parts sing in French. The lyrics in this section are:

*or la trom bain suon fe stan - te mi ri chia -*

Musical score page 106, system 2. The score continues with the same instrumentation and key signature. The vocal parts sing in French. The lyrics in this section are:

*ma a tri on far,*

Musical score page 107, system 1. The score consists of eight staves. The vocal line (soprano) begins with eighth-note patterns. The piano accompaniment features eighth-note chords. The vocal line continues with eighth-note patterns, followed by a melodic line with sixteenth-note patterns. The piano accompaniment includes eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The vocal line concludes with eighth-note patterns. The piano accompaniment ends with eighth-note chords.

*mi ri - chiamaa tri-on-far,*

Musical score page 107, system 2. The score consists of eight staves. The vocal line (soprano) begins with eighth-note patterns. The piano accompaniment features eighth-note chords. The vocal line continues with eighth-note patterns, followed by a melodic line with sixteenth-note patterns. The piano accompaniment includes eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The vocal line concludes with eighth-note patterns. The piano accompaniment ends with eighth-note chords.

*mi ri chiamaa tri-on-far.*

(Fine.)

Qual guer-rie-ro e qual a-mante, glo-ria e a-mor mi vuol be-ar;    qual guer-rie-ro e qual a-mante,    qual guer-

-rier e qual a-mante, glo-ria e a-mor mi vuol be-ar,    glo-ria e a-mor mi vuol be-ar.    Da Capo.

## SCENA X.

ARGANTE esce colla sua armata, che dispone in ordine di battaglia.

ARGANTE.

Miei fi-di, ec-co là un campo col modi mille fur-ti, più fa-mo-so che forte; quel-lo be-ni-gna

sor-te or vi pre-sen-ta; sù, pro-di, pu-gna-te, ab-batte-te, at-ter rat-te! pe-ra ogn'un di que-

-gli empj, sian le ra-pi-ne lor no-stro tri-bu-to, e l'al-me lor un' ho-lo-cau-sto a Pluto!

## SCENA XI.

Esce GOFFREDO con tutta la sua armata, e l'ordine per dar battaglia.

GOFFREDO.

S'attacca una battaglia regolata, che stà in bilancia da una parte e dall'altra; ma Rinaldo, havendo di già preso la città, discende dal monte con una squadra, ed assalisce per fianco gli nemici, che si danno alla fuga, non restando il medesimo di darli la caccia.

B. (c. pag. 112.)  
Allegro.

## BATTAGLIA.

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Tromba IV.

Timpano.

Oboe I.

Oboe II.

Violini tutti.

Violetta.

Continuo.

Musical score page 410, system 1. The score consists of eight staves. The first four staves are treble clef, and the last four are bass clef. The key signature is one sharp (F#). The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Measures 1 through 8 are shown.

Musical score page 410, system 2. The score continues with the same eight staves and key signature. Measures 9 through 16 are shown, featuring a mix of eighth-note patterns and rests. The bassoon part (measures 11-12) includes dynamic markings like  $\text{ff}$  (fortissimo).

A musical score page featuring eight staves of music in common time and G major. The music consists primarily of eighth-note patterns. The first seven staves conclude with a bracketed ending, while the eighth staff concludes with a single measure followed by a repeat sign and a 'Fine.' instruction.

(Fine.)

The second system of the musical score, continuing from the first. It features eight staves of music in common time and G major, with a focus on eighth-note patterns.

The third system of the musical score, continuing from the second. It features eight staves of music in common time and G major, with a focus on eighth-note patterns. The section concludes with a 'Da Capo.' instruction.

Da Capo.

**A.** (v. pag. 109.)

Violini unisoni.

**GOFFREDO.**

(Bassi.)

So-lo dal

bran-do, dalsen-no so-lo, della vit-to-ria na-se il pia-cer: so-lo dal bran-do,

dalsen-no so-lo, della vit-to-ria, della vit-to-ria na-se il pia-

-cer, della vit-to-ria, della vit-to-ria na-se il pia-cer.

(Fine.)

4  
2

*Da Capo.*

glo-ria cu-ra il pen-sier, nè del-la glo-ria cu-ra il pen-sier.

## SCENA XII.

RINALDO, che conduce ARGANTE incatenato.

Rinaldo.

Argante.

Goffredo, ec-co il su-per-bo in lac-ci a-vol-to.

Argan-te è vin-to, e non il cord'Ar-gan-te, che ra-

gi-en-so-trad'es-so gli a-stri non han.

Rinaldo, s'a-ser-iava al tuo val-or fal-to suc-ces-so.

**Goffredo.**

## SCENA XIII.

EUSTAZIO con ALMIRENA conducendo seco ARMIDA prigioniera.

EUSTAZIO, ALMIRENA, ARMIDA, e detti.

Eustazio.

*Eccō German, la cruda,*      *che men tre vol le all'*      *alte no stre ten de re - car gli ul ti mi dan ni,*

Argante.

Armida.

*cad de ne' cep pi, e*      *ne gli e stre mi af fan ni.*      *Nu mi, che veg gio!*      *Sommi De i, che mi ro!*

Rinaldo.

Almirena.

Goffredo.

*Ca ra, que sta è la me ta.*      *A cui so spi ro.*      *Or ne spen sa li ec cel si*      *a quel al to va -*

a 2.

*lo re sia pro nu ba la glo ria, al vo stro a mo re!*      *Sia pro nu ba la gio ja al no stro a mo re!*

*Eustazio.*      *Rinaldo.*

*Sia pro nu ba la glo ria al vo stro a mo re!*      *Sia pro nu ba la gio ja al no stro a mo re!*

Armida.

Argante.

*D'un Nu me il più pos sen te han la scor ta co stor.*      *Va ria la*

a 2. Almirena.

*Rinaldo.*      *In te sol l'al ma mi a si ri con for ta.*

Armida.

*No, for se ch' al ciel piac que, ch' io spe gna al fin pen ti ta il mio fo co in fer -*

(Spezza la verga incantata.)

Argante.

*nal col le sa cre ac que. Ver ga in de gna, ti spez zo. Il tuo con si glio se guo mia*

Armida (verso Goffredo)

Rinaldo.

Almirena.

Eustazio.

*ca ra. Il vo stro ri to io pi glio. O cle men za del ciel! Be a ta sor te! Trion fo al -*

Goffredo.

Argante.

Armida.

*ter! La li ber tā vi do no. Ca ra, ti strin go. Vien spo so al mio tro no.*

## CORO.

(o. pag. 214.)

(Violino I. Oboe I.)

Tutti

(Violino II. Oboe II.)

Violetta.

ALMIRENA. ARMIDA.

RINALDO.

GOFFREDO. EUSTAZIO.

ARGANTE.

(Tutti Bassi.)

*Allegro.*

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

S

- vor.  
- vor.  
- vor.  
- vor.

E fe - li - ce è sol quà giù, e fe - li - ce è sol quà  
E fe - li - ce è sol quà giù, e fe - li - ce è sol quà  
E fe - li - ce è sol quà giù, e fe - li - ce è sol quà  
E fe - li - ce è sol quà giù, e fe - li - ce è sol quà

(Fine.)

giù chi dà me - ta a un va - no cor, chi dà me - ta a un va - no cor.  
giù chi dà me - ta a un va - no cor, chi dà me - ta a un va - no cor.  
giù chi dà me - ta a un va - no cor, chi dà me - ta a un va - no cor.  
giù chi dà me - ta a un va - no cor, chi dà me - ta a un va - no cor.

(Tutti.) §  
Dal Segno.

Fine dell' Opera.

## APPENDICE.

## I.

ARIA dell' Opera Rinaldo "Molto voglio"  
(v. pag. 31.)

## II.

March. (v. pag. 101.)

Tutti unisoni.

(Viola.)

(Bassi.)

## III.

ARIA "*Vo' far guerra*".Armida sung by Sign<sup>r</sup>a Pilotti in the Opera of Rinaldo.With the Harpsicord piece perform'd by M<sup>r</sup> Hendel.

(Allegro.)

(v. pag. 78 & vol. 48., p. 206; 230.)

(Viol., e Oboe.)

Cembalo.

(Bassi.)

Harpegiando.  
1 2 4 6 6 6

(Cembalo.)

*Vo far guerra, e vincere voglio, e vincere voglio,*

*collo sdegno chi m'of-*

*-fende vendi car'i torti miei, vendi - car'*

*i torti mie i;*

*vò far*

*guer.ra, e vin - cer voglio, collo*

*sdegno chi m'of - fende, col - lo sde - gno chi m'of - fende vendi car'*

*ven - di -*

*car'*

*col - lo sde - gnò chi*

*m'of - fende vendi car'i torti mie i,*

*vendi car'i torti mie i.*

(Fine.)

*Da Capo.*



RINALDO

VERSIONE SECONDA

---

In Londra.

1731.



## OUVERTURE.

*Largo.*(Violino I.  
Oboe I.)(Violino II.  
Oboe II.)

(Viola.)

(Bassi.)

(n. pag. 1.)

*Allegro.*

The musical score consists of five systems of music, each with four staves (treble, alto, bass, and tenor). The key signature is one flat, and the time signature varies between common time and 2/4.

- System 1:** Features a "V. solo." in the first staff. The bassoon (Violone) has a prominent solo section in the third staff, indicated by "Violone: solo."
- System 2:** Features a "Tutti." section in the second staff.
- System 3:** Features a "Solo." section in the first staff, followed by a "Tutti." section in the fourth staff.
- System 4:** Features an "Ob. solo." in the second staff. The bassoon (Violone) has a "Solo." section in the fourth staff.
- System 5:** Features a "Tutti." section in the second staff, followed by a "Tutti." section in the fourth staff.

Adagio.

Oboe solo. (Violino I.) (Violino II.) (Viola.) (Bassi.)

Allegro.

(Tutti) unisoni. (Viola.) (Bassi.)

## ATTO PRIMO

## SCENA I.

Città di Gierusalemme assediata, con porta in prospettiva, da cui escono soldati alla battaglia. Da un canto si vede grandissimo padiglione con trono, sopra di cui siede GOFFREDO, circondato delle guardie.

B. (c. pag. 4.)

GOFFREDO.

Delle nostre fati che siam prossimi al la meta, o gran Rinaldo! La

in quel campo di palme o mai solo ne resta e coglier l'estrema messe, e già da' li di e o i'

santa più chiaro il sole, per il lustro rai d'eterna gloria l'ultima di Sion nostra vita

*Allegro.*

Violini unisoni.

GOFFREDO.

(Bassi.)

balze sco-sce sie pun-gen-ti, sco-sce sie pun-gen-ti, il suo tem-pio la glo-ria sol ha,

balze sco-sce sie pun-gen-ti, sco-sce sie pun-gen-ti, il suo tem-pio la glo-ria sol ha,

so - vra bal - ze sco - sce - sie pun - gen - ti il suo tem -

- pio la glo - ria sol - ha, la glo - ria sol - ha,

— il suo tem - pio la glo - ria sol - ha, la glo - ria sol - ha; so - vra

bal - ze sco - sce - sie pun - gen - ti, il suo tem - pio la glo - ria sol - ha, il suo tem - pio la

glo - ria sol - ha.

*Ne fra*

gio - je, pia - ce - rie con - ten - ti      i bei ro - tiad ap - prender si va,      ne fra

gio - je, pia - ce - rie con - ten - li i bei vo - tiad ap - prender si va, ap - prender si va,

ne fra gio - je, pia - ce - rie con - ten - ti i bei ro - tiad ap - prender si va.

*Da Capo.*

Rinaldo.

Si - gnor, già dal tuo sen - no, e dal va - lor di que - sto brae - cio ar - ma - to, pian - ge l'A - sia ru -

bel - le nell' e - stre - ma a - go ni - a l'u - ti - mo fa - to; ciò, che so - lo mi re - sta,

o Pre - ce in - vit - to, è co - gli al - ti i me ne - i del - la bel - la Al - mi re - na giun - ger à que - sto

Goffredo.

cor più lie - ta sor - te; chiu - ni - ta la vir - tù sem - pre è più for - te. Vin - ta Si - on,

Almirena.

pren - di da me la fe - de, Al - mi - re - na ti fi - a bel - la mer - ce - de. Ri - nal - do, a - ma - to

spo - so, va, pu - gna ar - di - to in cam - po, si - che Si - on seuo - ta quel giuo - goin -  
de - gno; che la fa - ce d'A mo - re spes - so ge - la nel sen mar - zia le ar - do - re.

## Segue l'Aria

*"Quel cor che mi donasti"*

dell' Opera di LOTARIO, vol. 77, pp. 30 - 33.

Goffredo.

Rinaldo.

Questi saggi con si - gli ao - co - gli nel tuo sen, pro - de guerriero! Quanto posse - te sei, bendo - to arciero.

B. (v. pag. 10.) Allegro.

Violini unisoni.

RINALDO.

(Bassi.)

O - gni in - du - gio d'un a -

- man - te è u - na pe - na a - cer - ba e ri - a, è u - na pe - na, ogn' in - du - gio d'un a - man - te,

ogn' in - du - gio dun a - man - te è u - na pe - na a - cer - ba e ri - a, è u - na pe - na a - cer - ba e ri -

ogn' in du - gio d'un a - man - teè u - na pe - na a - cer -  
 bae ri - a, ogn' in du.gio.dun a.man.teè.u - na pe-na.a.cer.bae.r - a, èu - na  
 pe-na.a.cerbae ri - a, èu - na pe - na a.cerbae ri - a.

*Il timo - re sempre lo sfer - za,*  
 (Fine.)

la spe - ran - za se - co scher - za, or lo pro - va l'al - ma mi - a; la spe - ran - za

se - co scher - za or lo pro - va l'al - ma mi - a or lo pro - va l'al - ma

*Dal Segnv.*

H. W. 58.

## SCENA II.

S'ode suonar' una tromba, che precede un' Araldo spedito dalla città, e che viene accompagnato da due guardie sin' alla presenza di GOFFREDO.

Araldo.

ARALDO, e detti.

## SCENA III.

ARGANTE in un carro trionfale vien fora della atta, tirato da 6 cavalli, e seguitato da un gran numero di guardie a piede, e a cavallo, e con corteggio solenne discende e s'accosta al trono di GOFFREDO, che si leva per incontrarlo.

ARGANTE, e detti.

## SINFONIA.

B. (v. pag. 13.) *Allegro.*

Argante.

Gof - fre - do, se 'tar - ri - se sin qui for - tu - na, el - la in - co - stan - te

sempre può ben cangiar sue tem - pre; e se sag - gio tu sei, a - scol - ta i det - ti mie - i. Per

ri - sto - rar in parte i scam - bie - vo - li ol - traggi, chie - do, che si so - spenda sol per tre giorni'l marzial fu -

Goffredo.

- ro - re; tan - to de - vi a tuo prò, tan - to al mio ho - no - re. Chi su' ba - se del giu - sto ap - poggia l'al - te im -

- presse, non te - me della sorte i cru - die - ven - ti. Tu con su - per - bi ac - cen - ti grazie ri - chie - di, e pur ti fian con -

- ces - se, che d'un a - ni - ma grande legge - rai con ros - sor i pre - gi in es - se.

*Allegro assai.*

(v. LOTARIO, vol. 77, p. 29.)

Violini unisoni.

Viola.

GOFFREDO.

Bassi.

*Allegro assai.*

(v. LOTARIO, vol. 77, p. 29.)

Violini unisoni.

Viola.

GOFFREDO.

Bassi.

Din.

sta-bile for-tu-na non sem-pre in tuo fa-vore la ruo-ta gi-re-rà,

no, non sem-pre in tuo fa-ro-re la ruo-ta gi-re-rà,

la ruo-ta gi-re-rà;



*la ruo - ta gi - rerà.*  
*Viola.*  
*(Fine.)*

*Li - ra dell'impor - tu - na l'in - tre - pidò mio co - re sof - fren do stanche - rà,*

*sof - fren - do stan - - cherà; li - ra dell'impor - tu - na,*

Sheet music for voice and piano. The vocal line consists of four staves. The lyrics are:

*lì - ra dell' impor - tu - na l'in - tre - pido mio co - re sof - fren - do stan - che - rà,*

Sheet music for voice and piano. The vocal line consists of four staves. The lyrics are:

*sos - fren - do stan - che - rà.*

Sheet music for voice and piano. The vocal line consists of four staves.

Sheet music for voice and piano. The vocal line consists of four staves. The lyrics are:

*Dal segno.*

*D'in -*

## SCENA IV.

ARGANTE solo.

ARGANTE.

In - fra du - bii di Mar-te re - sta so - spe - so il cuo-re; ma più va - neg - gia op.  
- presso ne' pensie - ri d'Ar mi - da, chia - man - te in un e mia com - pa - gna fi - da, de' marzia - li e -  
- ven - ti nelle zif - fre del fa - to cor - sea spirar gl'ar - ca - ni, per render de' ne - mi - ci i mo - ti va - ni.

## SCENA V.

ARMIDA in aria, che canta sedendo sopra un carro tirato da due dragoni, i quali gettano dalla bocca fiamme e fumo.

ARMIDA, e ARGANTE.

E. (v. pag. 25.) *Presto.*

(Violino I.)  
Tutti.  
(Violino II.)  
(Viola.)  
ARMIDA.  
(Bassi.)

(Tempo ad lib.)      *Presto.*

*Furie ter ri bi li!*      *Furie ter ri bili, cir con.*

*da temi,*      *se gui ta te mi,*      *cir con da temi,*      *segui ta*

*te mi, circon da temi, segui ta temi confaci or ri bi li!*

*furie ter ri bi li,*      *furie ter ri bi li,*      *segui*

Musical score for orchestra and choir. The vocal parts include soprano, alto, tenor, bass, and basso continuo. The vocal parts sing "ta - temi," while the orchestra provides harmonic support.

Musical score for orchestra and choir. The vocal parts sing "circon\_da - temi con faci or ri bi li." The vocal parts sing "circon\_da - temi con faci or ri bi li."

Musical score for orchestra and choir. The vocal parts sing "circon\_da - temi con faci or ri bi li." The vocal parts sing "circon\_da - temi con faci or ri bi li."

Musical score for orchestra and choir. The vocal parts sing "circon\_da - temi con faci or ri bi li." The vocal parts sing "circon\_da - temi con faci or ri bi li."

Arrivato il carro a terra, li dragoni lo tirano sin' al cospetto d' ARGANTE.

Argante.

## Armida.

A musical score page for 'Ritirata' from 'L'Incoronazione di Poppea'. The top staff shows the soprano part with lyrics: 'Signor, se ben con su si son gli e.ni - gmi del fa-to, io con no - te tre mende pur for.zai quell'a...'. The bottom staff shows the basso continuo part with a bassoon line and a cello line below it.

A musical score page showing measures 11 through 15. The vocal line continues with lyrics in Italian, accompanied by a piano part. The vocal line includes words like "bisso", "ascior in chiaro", "son distin-ti ac-cen-ti, ed", "a mie bra-me ar-den-ti .. ri ..", and "spose in tuo\_no a\_mi\_co.". The piano accompaniment consists of harmonic chords and bass notes.

Musical score for orchestra and choir, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Violino I, Violino II, Viola, and Bass. The vocal part is written below the instruments. The lyrics are: „Se dal cam - po ne - mi - co svelto fia di Ri - nal - do il gran so - ste - gno, spe - ra pur

Argante.  
d'Asia il desolato re-gno. Io spegnerò quell' empio."

### Segue l'Aria di Argante

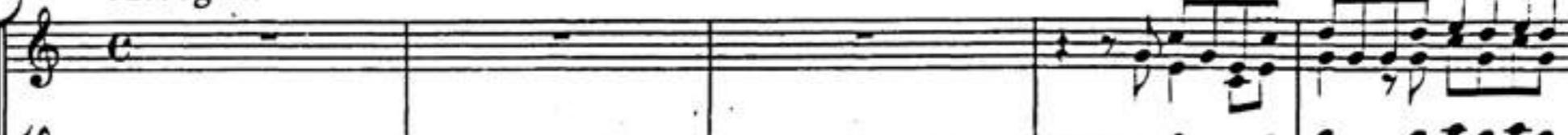
*“Sulla ruota di fortuna”,*  
v. pag. 12 - 13.

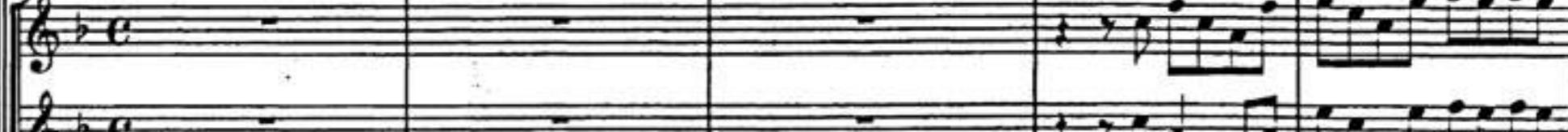
## Armida.

The image shows a page from a musical score for 'Arietta'. It features two staves: a soprano staff with lyrics in Italian and a basso continuo staff with a bassoon part. The vocal line begins with 'Ma fia la glo-ria e sol di me fia' followed by a fermata. The bassoon part consists of sustained notes and rests. The key signature changes from C major to G major at the end of the page.

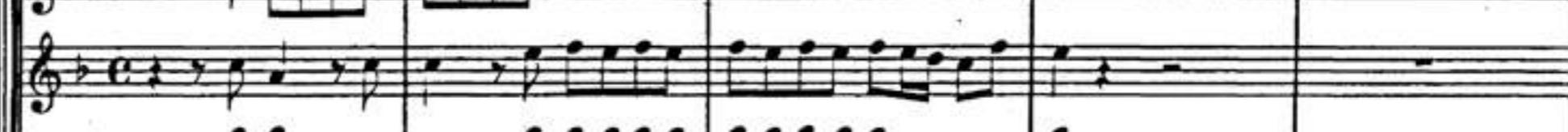
mi che, tu Ar-gan-te tratta sol la spa - da e l'a - sta, ciò ti chie - de il mio a - mor tan - to a me ba - sta.

*Allegro.*

Corno I. II. 

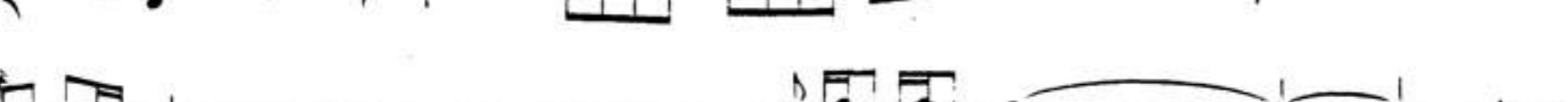
Oboe I. 

Oboe II. 

Violino I. 

Violino II. 

Viola. 

ARMIDA. 

(Bassi.) 




*Com bat-ti da for-te, com bat-ti da for-te, che fer-mo il mio sen,*

Sheet music for orchestra and choir, page 142. The vocal part is in soprano range. The lyrics are:

pia\_cer ti pre\_pa - ra, pia\_cer ti pre\_pa - ra, con\_ten - ti dogn - or;

Sheet music for orchestra and choir, page 142. The vocal part is in soprano range. The lyrics are:

com\_bat - ti da for - te, com\_bat -

Sheet music for orchestra and choir, page 142. The vocal part is in soprano range. The lyrics are:

ti, che ser\_mo il mio se - no, pia\_cer ti pre - pa - ra, con\_ten - ti dogn -

or con ten - ti dogn-or, com bat - ti da for - te che

fermo il mio sen pia cer ti pre - pa - ra, con ten - ti dognor.

Viol. e Ob. I.

Viol. e Ob. II.

Bassoon

Bassoon

*Con fa - ce di glo - ria,*      *con fa - ce di glo - ria,*      *con fa - ce di glo - ria bell'*

*Violino senza Oboe.*

*i - ri se - ren ad - es -*      *so ri - splen - da nell' al - to tuo cor, ad -*

*es - so ri - splen - da, con fa - ce di glo - ria bell'*      *i - ri se - ren ad -*

*Da Capo.*

*- es - so ri - splen - da nell' al - to tuo cor, ad - es - so ri - splen - da nell' al - to tuo cor.*

## SCENA VI.

Luogo di delizie con fonti, viali ed uccelliere, in cui volano e cantano gli uccelli.

B. (v. pag. 31.)

*Largo.*

ALMIRENA, e RINALDO.

Flauto piccolo.

Flauto I.

Flauto II.

Viola.

Violino I.

Violino II.

ALMIRENA.

Bassi.

Musical score page 146, system 1. The score consists of six staves. The top three staves are in treble clef, the bottom three in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth note figures, and rests.

Musical score page 146, system 2. The score continues with six staves. The top three staves are in treble clef, the bottom three in bass clef. The key signature remains one sharp (F#). The music includes eighth and sixteenth note patterns and rests.

Musical score page 146, system 3. The score continues with six staves. The top three staves are in treble clef, the bottom three in bass clef. The key signature remains one sharp (F#). The music includes eighth and sixteenth note patterns, along with a melodic line in the top staff.

Musical score page 147, system 1. The score consists of eight staves. The first four staves are in treble clef, the next two in bass clef, and the last two in bass clef. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The notation includes various note heads, stems, and bar lines.

Musical score page 147, system 2. The score continues with eight staves. The vocal line begins with the lyrics "Au - gel let - ti!" in the bass clef staff. The music features eighth-note patterns and dynamic markings like piano (p) and forte (f).

Musical score page 147, system 3. The score continues with eight staves. The vocal line continues with the lyrics "au - gel let - ti che can - ta - te, ze - fi - ret - ti che spi - ra - te, au - re dol - ci in - tor - no a". The music includes sixteenth-note patterns and dynamic markings.

me,  
il mio ben di te dov' è,

di te dov' è, o ze - si - ret - ti che spi - ra - te, au - re dol - ci in for - no a me, di - te, di - te, di -

te dor' è'l mio ben di te' l mio ben di - te dov' è!

Almirena.

Rinaldo.

Almirena's part (top staff): Adorato mio sposo, vien a be ar quest' alma! Al suon di quel bel  
labbro corron fe sto si a te gli af fet ti mie i, e quel la fiamma il lu stre, ch'in  
me vie più s'accede da' tuoi bei lu mico ca ra, pren de il gran suo co ad av ram par mi il co re.

Rinaldo's part (bottom staff):

**B.** (v. pag. 35) *Allegro.*

(Violino I.)

(Oboe I.)

(Violino II.)

(Oboe II.)

ALMIRENA.

RINALDO.

Bassi.

Oboe solo.

Viol. (solo).

Scherza no sul tuo volto — le grazie rez zo sette,

Rida no sul tuo labbro — i

Tutti.

le grazie a mille, le grazie vezzo sette a  
par-go-let-ti a-mo-ri, i par-go-let-ti a-mo-ri a mille, a mille, i par-

Tutti Viol. e Ob. I.  
Viol. e Ob. II.

mil-le, scherzano sul tuo volto, scherzano sul tuo volto, le grazie vezzo-  
go-let-ti a-mo-ri, ri-da-no sul tuo labbro, ri-da-no sul tuo labbro, sul tuo labbro i

sette a mille, a mille, a mille, a mille, a mille, a mille, le grazie vezzo sette a  
par-go-let-ti a-mo-ri a mille, a mille, a mille, sul tuo lab-

Tutti.

mille, a mille, le grazie a mille, a mille.  
bro a mille, i par-go-let-ti a-mo-ri a mille, a mille.

(Fine.)

*Largo.*

Nel bel suo - co di quel guar - do A - mor giunge al for - te dar - do, ca - re, ca -

Nel bel suo - co di quel guarda A - mor giunge al for - te dar - do, A - mor giunge al for - te dardo,

- re fa - vil - le, ca - - re fa - vil - le!

ca - re fa - vil - le, ca - - re fa - vil - le!

*Da Capo.*

## SCENA VII.

ARMIDA, e detti.

ARMIDA strappa a forza ALMIRENA dalle mani di RINALDO, e vuole condursela via.

Armida.

Almirena.

Rinaldo.

Al valor del mio brando ce - di la no - bil pre - da! O De - i! che fi - at Non

4 6

Armida.

ce - de - ro Al - mi - re - na, se col ful - mi - ne in ma - no lachie des - se il To - man - te. Tan - to ar - di - sci, ar - ro - gan - ter

RINALDO tira la spada contro ARMIDA, che impugna pure il ferro contro di lui, e si mette in atto di battaglia; ma mentre sono per battersi, discende una nube negra, ripiena di mostri orribili, che mandano fuori fiamme e fumo con gran muggiti, e copreudo ARMIDA ed ALMIRENA, le porta seco in aria, lasciando in loro vece due furie spaventevoli, che doppo haver deriso RINALDO, si profondano sotterra.

## SINFONIA.

*Presto.*

(Violino I.  
Oboe I.)

(Violino II.  
Oboe II.)

(Viola.)

(Bassi.)

(v. pag. 38.)

This section of the score consists of four staves. The first two staves are for Violin I and Oboe I, both in treble clef. The third staff is for Violin II and Oboe II, also in treble clef. The fourth staff is for Viola in bass clef. The fifth staff is for Bassi in bass clef. The music is in common time, featuring rapid sixteenth-note patterns and dynamic markings like forte and piano.

This section of the score continues the musical piece, maintaining the same instrumentation and tempo. It features more complex sixteenth-note patterns and dynamic variations across the different sections of the orchestra.

**B.** (v. pag. 39.) *Largo.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

RINALDO.

Bassi.

This section of the score is labeled 'B.' and 'Largo'. It features five staves: Violino I, Violino II, Viola, RINALDO (soprano), and Bassi. The music is in common time, with a focus on sustained notes and harmonic movement.

This section of the score continues the 'Largo' section, with the same instrumentation and tempo. It includes lyrics in Italian: 'Ca - ra spo - sa, a - mante #ca - ra, do - ve se - i?'. The vocal line is supported by the orchestra.

A musical score page showing two staves of music for orchestra and choir. The top staff consists of five staves, each with a different clef (G, F, C, B-flat, and bass). The bottom staff is for the choir, with lyrics in Italian: "do - ve se - i? deh! ri - tor-na a pianti mie - i!". The music includes dynamic markings like "f" (fortissimo) and various note values.

A musical score page showing two staves of music for orchestra and choir. The top staff consists of five staves, each with a different instrument's part. The bottom staff is for the choir. The vocal line includes lyrics in Italian: "ca - ra spo - sa, a - man - te ca - ra, do - ve se - i? ri - tor - na, ri - tor - na a - pianti". The music is in common time, with various dynamics like piano (p) and forte (f).

A musical score page showing two staves of music for orchestra and choir. The top staff consists of five staves, each with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a bass staff with a bass clef and a key signature of one flat. The vocal line begins with "mie-i," followed by a fermata over the first measure. The lyrics continue with "ca-ra spo-sa," "deh! ri-tor-na," and "deh! ri-tor-na a pian-ti mie-". The music features various dynamics like forte and piano, and includes slurs and grace notes.

A musical score page showing two staves of music for orchestra and choir. The top staff consists of five staves, each with a different clef (G, F, C, B-flat, A). The bottom staff is for the basso continuo. The vocal parts sing the lyrics "i! ca - ra spo - sa," "spo - sa ca - ra," "do - ve se - i?" and "doh! ri - tor - na," respectively. The music includes various dynamics like forte and piano, and performance instructions like "riten." and "rit.".

do-re sei, do-re sei? deh! ri-torna a pianti miei, ri-torna a pian-

-ti mie-i, deh! ri-torna, deh! ri-torna a pian-ti mie-i!

*Allegro.*

Del vo-stro Ere-bo sull'ara colla face del mio  
(Fine.)

sdegno io vi sfido, colla face del mio sdegno io vi sfido, o spir-ti re-i! colla fa-ce del mio sdegno del vo-



## SCENA VIII.

GOFFREDO, e RINALDO immobile, cogli occhi fissi  
a terra, e sommerso in una gran confusione.

Goffredo.

Rinaldo.

B. (v. pag. 42.) *Adagio.*

(Fine.)

156

*Presto.*

*Ma se stu - pi - do ras - sem - bri, ti ri - svegli il mio fu - ror, ti ri - sve -*

*- gli, ti ri - svegli il mio fu - ror!*

*ma se stu - pi - do ras - sem - bri, ti ri - sve -*

*- gli, ti ri -*

*s (Adagio)*

*- svegli il mio fu - ror, ti ri - svegli il mio fu - ror! Cor in - Dal Segno.*

*Goffredo.*

*Un mio giu - sto do - lor l'a - ni - ma in gom - bra, ma tra si fie - ri e ven - ti non s'ab - bat - te il mio*

*cor; Ri - nal - do, spe - ra! ch'a piè d'un mol - te, in ca - ver - no - so sas - so, giae - luom che del - le*

*stel - le spi - ar sa il cor - so, e qual vir - tu - te al li - gna nelle pie - tre, e nell' her - be; que - sti m'e*

*no - to, i - vi pron - ti n'an - drem' a ri - cer - car con si - glio. Al - mi - re - na per trar dal gra - ve e si - glio.*

*Rinaldo.*

*Di spe - ran - zaun bel rag - gio ri - tor - na a con - so - lar l'al - ma smar - ri - ta; sì, a - do - ra - ta mia*

*vi - ta! cor - ro ve - lo - ce a di - sco - pri - gl'in - gan - ni. A mor, sol per pie - tì, dam - mi tuo - van - ni!*

B. (v. pag. 46.)

*Allegro.*

Violino solo.

Violino, e  
Oboe I.

Violino, e  
Oboe II.

Viola.

Basson solo.

RINALDO.

(Bassi.)

Solo.

Tutti.

Musical score page 158, first system. The score consists of eight staves. The top three staves are treble clef, the bottom five are bass clef. The key signature is one sharp. The music features various rhythmic patterns, including sixteenth-note figures and eighth-note pairs. A dynamic instruction '(Viol. senza Ob.)' is placed above the third staff. The vocal line begins with 'Ven'.

Musical score page 158, second system. The score continues with eight staves. The vocal line resumes with 'ti, venti, tur\_bini, pre\_state' followed by 'le vo\_stre a\_li a questo piè, le rostre a'. A dynamic instruction 'Solo.' is placed above the fifth staff.

Musical score page 158, third system. The score concludes with eight staves. The vocal line ends with 'li, - le vo\_stre a\_li a questo piè! renti,'. A dynamic instruction 'Tutti.' is placed above the fourth staff.

Music score for orchestra, featuring six staves. The vocal parts are labeled "Solo." and "Tutti." The lyrics in Italian are: *tur-bini, presta-te le vostre ali a questo pie, le vostre a -*

Music score for orchestra, featuring six staves. The vocal parts are labeled "Solo." and "Tutti." The lyrics in Italian are: *li, venti, tur-bini, prestate le vo-stre a-li a questo pie,*

Music score for orchestra, featuring six staves. The vocal parts are labeled "Solo." and "Tutti." The lyrics in Italian are: *le vo-stre a - li, le vo-*

- strea lia questo piè; a questo piè!

Cie.li, Nu.mi, il braccio armato con tro chi pena mi die!

(Fine.)

Cie.li,

Da Capo.

Nu mi, il braccio armato, Cielo, Nu mi, il braccio armato contro chi pena mi die, contro chi pena mi die!

Fine dell' Atto Primo.

# ATTO. SECONDO

## SCENA I.

Gran mare placido, in cui riflette un bellissimo iri; vicino al lido stà una barca sull' ancora, ed al timone della medesima v'è uno spirito in forma di bella donna. Due Sirene vanno saltando nelle onde.

B. (o. pag. 51.)

GOFFREDO.

*Andante.*

Tutti.

GOFFREDO.

(Bassi.)

Siam prossi\_mial por\_to, per prender con\_for\_to al no\_stro pe\_nar; siam

prossi\_mi al por\_to, per prender con\_for\_to al no\_stro pe\_nar, per prender con\_for\_to al no\_stro pe\_nar;

siam prossi\_mi al por\_to, per prender con\_for\_to, per prender con\_for\_to al

no\_stro pe\_nar, — per prender con\_for\_to al no\_stro pe\_nar, per prender con\_for\_to al

no\_stro pe\_nar.

## SCENA II.

RINALDO, GOFFREDO escono con fretta.

Rinaldo.

*A quel sas - so bra - ma - to, da cui frà lom - bre del mio cie - co duo - lo spe - ro*

Goffredo.

*tar di pie - tà lie - te fa - vil - le, - quan - to ne re - star! Da que - sto li - do a pri - co di quel fa - ta - le al -*

*- ber - go non di - sta - no i con - fi - ni, e frà mo - men - ti dell' alto af - far' i sco - pri - rem gli e - ven - ti.*

## SCENA III.

Mentre s'affrettano per seguire il loro viaggio, la donna che sta nella barca invita RINALDO ad entrarvi. DONNA, e detti.

Donna.

*Per rac - cor d'Al - mi - rena i più dol - ei res - pi - ri, en - tre, Ri - nal - do, in que - sto au - gu - sto pi - no;*

*el - la qui - vi mi spinse, el - la fat - ten - de co - là in spiaggia ro - mi - ta, me - sta so - la, e tra -*

*- di - ta; tan - to im - por - ti le piac - que, di por - tar il tuo fo - co in mez - zo al ac - que.*

*Vivace.*

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

SIRENE.

(Bassi.)

*Il rostro maggio de' bri ver-*

*dian - ni, oh co - ria man - ti, sempre co - stan - ti sfio - ra - te in a - mo - re! - il vo - stro mag - gio de' bei ver -*

di anni, oh cori amanti, sempre constanti, sempre constanti sfiorate in amore! il vostro

maggio dei bei verdi anni, oh cori amanti, sempre constanti, sempre constanti sfiorate in amore!

Tutti.

Nè un falso raggio d'honor vaf...

(Fine.)

fan ni, che sol beato chiamante amo to posse de un bel core; nè un falso raggio d'honor vaf...

Dal Segno.

fan ni, che sol beato chiamante amo to posse de un bel core; Il vostro



(Viol. I. II.)

(Viola.)

*al mio bran - do ren - de - rò.*

*(Fine.)*

Viol. colla parte.

*E d'Al ci de l'alto fa - to co - là giù ri - no - re - rò, e d'Al ci de l'alto fa - to, e d'Al ci de l'alto fa - to co - là giù ri - no - re - rò, e d'Al ci de l'alto fa - to co - là giù ri - no - re - rò.*

Tutti Viol.

*Da Capo.*

Cantando entra nella barca, la donna subito s'allunga in alto mare.  
GOFFREDO havendolo seguito cogli occhi, resta confuso.

GOFFREDO.

*Nu - mi! stra - no ar - di - men - to! ciò fu in - de - gna vit - to - ria del bar - ba - ro A - che -*

*- ron - te; ma di tal duo - lo a fron - te non pa - ven - ti il mio co - re. La figlia, o Dio! è smar - ri - ta! Ehe -*

*- ro - e sen fug - ge a vo - lo! Spe - me, vir - fu, non mi la - scia - te so - le!*

**B.** (o. pag. 58.) *Allegro.*

(Violino I.  
Oboe.)

(Violino II.)

GOFFREDO.

(Bassi.)

(Viol. s. Ob.)

Tutti.

A musical score page featuring five staves of music. The top staff is soprano, followed by alto, tenor, bass, and another bass. The vocal parts sing in homophony. The tenor part contains lyrics in Italian: "tendo; o vincer, o morir, o morir, sì, sì, tñ-ten-do, sì, sì, sì, sì, tñ-ten-do!". The dynamic is marked *f*.

Continuation of the musical score from the previous page. The vocal parts continue their homophony. The tenor part repeats the lyrics: "tendo; o vincer, o morir, o morir, sì, sì, tñ-ten-do, sì, sì, sì, sì, tñ-ten-do!". The dynamic is marked *f*.

(Viol.)

Continuation of the musical score. The vocal parts continue their homophony. The tenor part repeats the lyrics: "tendo; o vincer, o morir, o morir, sì, sì, tñ-ten-do, sì, sì, sì, sì, tñ-ten-do!". The dynamic is marked *f*. The vocal parts end with a repeat sign and the word "(Fine.)". The violin part (Viol.) begins a melodic line.

Continuation of the musical score. The vocal parts continue their homophony. The tenor part repeats the lyrics: "tendo; o vincer, o morir, o morir, sì, sì, tñ-ten-do, sì, sì, sì, sì, tñ-ten-do!". The dynamic is marked *f*.

Continuation of the musical score. The vocal parts continue their homophony. The tenor part repeats the lyrics: "tendo; o vincer, o morir, o morir, sì, sì, tñ-ten-do, sì, sì, sì, sì, tñ-ten-do!". The dynamic is marked *f*. The vocal parts end with a repeat sign and the word "Da Capo." The tempo is marked *Adagio.*

## SCENA IV.

Giardino delizioso nel palazzo incantato d'ARMIDA.

ARGANTE. ALMIRENA.

Almirena.

Ar - mi - da di - spie - ta - ta! col - la for - za d'a - bis - so ra - pir - mi al ca - ro

Argante.

ciel de'miei con - ten - ti! e qui con duo - lo e - ter - no vi - va mi tie - ni in tor - men - to so in - fer - no! Non

su - ne - star, o bella, di due lu - ci di - vi - ne il dol - ce rag - gio, che per pie - tà mi sen - to il

cor a fran - ge - re. Tu, del mio cor Re - i - na con di - spo - ti - co im - pe - ro, puoi dar leg - ge a quest'

Almirena.

Argante.

Almirena.

al - ma. Ah! non è ve - ro. Della mia fe del ta - te qual fia un p - egn - si - cur? La li - ber -

Argante.

Almirena.

(v. pag. 61.)

*Largo.*

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ALMIRENA.

(Bassi.)

Lascia ch'io pianga mia cru - da sor - te, e che so - spi - ri la li - ber - tà, e che so -

- spi - ri, e che so - spi - ri la li - ber - tà! lascia ch'io pianga mia cru - da sor - te, e che so -

spiri la li ber tà.  
s  
(Fine.)

Il duol in fran - ga que ste ri tor - te, de' miei mar - ti - ri sol per pie -

- tà, — de' miei mar - ti - ri sol per pie - tà.  
Da Capo.

ARGANTE.

T'a.re.sta, oh Dio! non piangere, che l'in.de.gno tuo laccio io tuo pur frange.re.

Violini unisoni. *Andante.*

Viola.

ARGANTE.

(Bassi.)

(v. LOTARIO, vol. 77, p. 18.)

Violone. soli, e piano.

Tutti, forte.

pp

*Violoncello.*

*Tutti.*

*Per sal - var - ti,*

*i - do \_ lo mi \_ o, so \_ ben i \_ o, che far do \_ vrò: mo - ri - rò, mio ben, per le;*

*per sal - var - ti, i - do \_ lo mi \_ o, mo - ri - rò, mio ben, per le;*

*6*

*pp*

*per - sal - var - ti, i - do - lo mi - o, so ben io, che -*

*far do - vrò: mo - ri - rò, mio ben, per - te, per sal - var - ti, i - do - lo*

*mi - o, mo - ri - rò, mio ben, per - te, mo - ri - rò, mo - ri - rò, mio*

*Adagio.*

ben, per te.

*f* (Fine.)

Il mio amor sa - ra mio — guida sprez - ze rò l'i - ra d'Ar mi - da, e re -

6 6

drai quel sia mia fe, sprez - ze rò l'i - ra d'Ar mi - da, e re - dra -

6 6 :

- i quel sia mia fe, e re - dra - i, e re - drai quel sia mia fe.

6 6

*tr.*

*pp*

Violone.

Tutti.

*s*

*Dal Segno.*

## SCENA VI.

Armida (*sola*)

Cinge - te - mi d'al - lo - ro le tri-on-fa - li chiome! Ri-nal-dò il più pos - sen-te ter-ror dell'ar-me As-

*7* *2* *5*

- si - re, in hu-mi-le ho-lo cau-sto sull'al-tar del mio sdegno; ca-drà sve-na-to al suo-lo. Condu-ce - te lo

Rinaldo.

*Due Spiriti conducono Rinaldo alla presenza d'Armida.*

Per - fi - da, un oor il lu - stre ha ben

*7* *2*

for - za ba - stan - te per i - sprezzar l'in - fer - no; o ren - di - mi Al - mi - re - na, o paghe - rai con que - sto ac - ciar la

Armida.

Rinaldo.

pe - na. D'Ar - mi - da a fron - te si su - per - bi ac - cen - tit A fron - te an - cor de' più cru - del tor -

Armida.

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

men - ti. Mio prigionier tu sei. Sein nell'al - ma non giun - ge il mio ser - vaggio. E'in mia ba - lia la vi - ta. La

Armida (*a parte*)

Rinaldo.

morte non pa - ven - ta un al - ma ar - di - ta. (Splende sù quel bel volto un non sò che ch'il cor mi ras - se - re - na.) O -

Armida (*a parte*)

mai ren - di Al - mi - re - na! (Con in - co - gni - to af - fet - to mi ser - pe an - cor un a - mo - ro - sa pe - na.)

Rinaldo.

Armida (*a parte.*)

Rinaldo.

Armida (*a parte.*)

Rinaldo.

Armida (*a parte.*)

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

Armida.

Rinaldo.

(*Fuol' andar de le.*)

Ren-di-mi, sì, cru-del,  
ren-di-mi Al-mi-re-na! (Ma d'un ne-mi-co a-tro-ce  
sa-rà tro-feo il mio  
co-re?) Hā for-za il mio fu-ro-re per at-ter-rar il tuo in-fer-nal dra-pel-lo. (Son vin-ta  
sì; non lo cre-dea si-bel-lo,) Ri-nal-do in que-sto spiaggia ogn' au-ra spi-ra-a mo-re; l'on-da,  
lau-gel-lo, il fio-re fin-vi-tan so-lo ad a-ma-ro-si am-ples-si; de-pon quell'i-ra in-  
fi-da, vin-to non più, ma vin-ci-tor d'Ar-mi-da! T'a-mo, o ca-ro. Io fab-hor-ro.  
Prendi que-sto mio cor! Per la-ce-rar-lo. Mil-le gio-je t'ap-presto. Io mil-le  
pe-ne. Tammolli-sea-no i prieghi! Io gli de-te-sto. Habbian for-za i so-spir! D'accender  
Vi-ra. M'obbe-di-see l'in-fer-no. Io ti di-sprezzo. Pen-sa ch'io son! Ti-rrana. Ri-  
sol-vit... la ven-det-ta. Per pie-ta-de! A te corro, o mia di-let-ta!

174

**B.** (v. pag. 63.)*Allegro.*

(Violino I.)

(Violino II.)

ARMIDÀ.

RINALDO.

(Bassi.)

Ar-mi-da son fe-del,  
io son fe-del,  
Ar-mi-da son fe-del,  
No, cruel!

Spieta-ta,in-fi-da,  
spie-ta-ta,in-fi-da,  
spie-ta-ta,in-fi-da,

p  
fer-mati, fer-mati,  
fer-mati, io son fe-del,  
la-ta,in-fi-da!

no, no, no, no, cruel,  
no, no, no, spie-

— Ar-mi-da,  
io son fe-del,  
fe-del,  
la-ta,in-fi-da, spie-ta-ta,in-fi-da!

no, no, no, no, no, spie-ta-ta,in-fi-

si, si, si, si, Ar-mi-da son se-del, Ar-mi-da, Ar-mi-da!  
da, cru-del, spie-ta-ta, in-fi-da, spie-ta-ta,in-fi-da!

Pria mo-rir!  
La-sciami! Non posso più sof-frir, non

(Fine.)

vuoi ch'io m'u-cci-da? pria mo-rir, pria mo-rir, pri-a mo-rir!  
posso più sof-frir, la-sciami! non posso più sof-frir, non posso più sof-frir, non pos-so, non

vuoi ch'io m'u-cci-da? Fer-mati!  
posso più sof-frir, non posso più sof-frir.

Dal Segno.

## SCENA VII.

ARMIDA si ritira dietro un albero, quando una voce che  
pare d'Almirena, invita RINALDO ad abbracciarla.

Voce di dentro (la Sirena).

Ah! Ri-nal-do cru-del; tu ch'invo-la-sti al mio co-re la cal-ma, un sol

Rinaldo.  
(Rinaldo si volge sorpreso.)  
guardo mi nieghi in tante penet

Sirena.  
Dove sei, i-dolo mi-o! Sei tu mio be-ne!  
Qui a piè dei fior pietosi

gia-ce la tua Almi-re-na, se mi vie-ne languente. Ah! cor-ri, o fi-do, ri-sto-ra l'al-ma mia col bél sem-

4  
2

Rinaldo.

bianti. Chi mai fu più di me be-a-to a man-te.

(Rinaldo corre all'albero da ove usci la voce, credendo d'abbracciare Almirena, quando Armida gli si presenta.)

Stinge; un pe-no-so or-

ro-re ar-recchi nel mio co-re. Gio-ve, lan-cia il tuo te-lo! Non a-vrà per co-stei ful-mi-ni'l Cie-lo!

B. (v. pag. 68.)

*Allegro.*

(Violino I.)

Tutti.

(Violino II.)

Viola.

RINALDO.

Bassi.

Ab-brug-gio, av-ram-po e

fremo, ab-brug-gio, av-ram-po e fremo di sde-gno e di fu-ror, ab-brug-gio, ar-

vampo e fremo di sdegno e di furor,

e di fu-

- ror,

ab-brug-gio, av-vampo e fre-mo, av-vam -

- - - - -

- po, di sdegno e di furor,

e di furor, ab-brug-gio, av-vampo e fre-mo di sdegno e di furor, e di furor,



*Spe-ro, ma sem-pre ie-mo, ma sem-pre  
te-mo d'un in-fer-nal er-ror, — d'un in-fer-nal er-*

*-ror, spe-ro, ma sem-pre te-mo, spe-ro, ma sem-pre te-mo d'un in-fer-nal er-*

*-ror, spe-ro, ma sem-pre te-mo d'un in-fer-nal er-ror, d'un in-fer-nal er-ror.* *Da Capo.*

## (SCENA VIII.

**B.** (o. pag. 20.)

ARMIDA sola, riprende la sua propria forma.)

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ARMIDA.

(Bassi.)

*Dunque i lacci d'un volto, tante gioje promesse,  
li spaventi d'Inferno, forza n'havran per arrestar quel*

*crudo? E tu il segui, o mio co-re! fat to tro fe-o d'un in-fe-li-ce a-mo-re! No:  
si svegli'l fu-*

ro-re, si ragiunga l'ingrato, ca-da, ca-da a'miei più sve-na-to. Ohime! che

fi-a! uc-ci-der l'alma mi-a? No! de-bo-le mio pet-to, a un tradi-tor an-co puoi dar ri-set-to?

Sù,sù, furie, ri-trouva-te nova sor-te di pena e di fla-gello!

Suc-ri-da si,... Eh! no, chè troppo bel-lo! Ma sen-to

vacillar il pie-de, oh! De-i! mancar.... sot - to quest' ombra po - siam-ci. Forse all'

ul - ti - mo mar - ti - re, Ri - nal - do a - vrà pie - tà del mio mo - ri - re.

## SCENA IX.

Argante.

ARGANTE solo, riguardando il ritratto d'Almirena.

Sem-bian-ze i - do - la tra - te del-la bel - la Al - mi - re - na, ah! che so - lo per

voi si strugge il co - re! Se del mio fi - do a - mo - re il por.vi in li - ber - tà si - cu - ro è un

pe - gno, tan - to es - seguir m'im - pe - gno; e d'Ar - mi - da a mo - men - ti, ti tra - rò, i - do - lo mi - o, dai fier tor -

Armida.

(Armida che intese il tutto esce infuriata, gli strappa il ritratto.) Tra.di - tor! dim.mi, è que - sta del mio a - mor la mer - ce - de?

Argante. Armida. Argante. Armida.

Ah! scusa un lampo d'in - tempe - sti - vo a - mo - re. I ful - mi - ni ve - drai del mio fu - ro - re. D'acqua ta! No!

Argante. Armida. Argante. Armida.

Il rosso - re sia - na ri - gi - da pe - na. No! Si, su - per - ba, a - mo ALmi - re - na! Stige ri -

Argante.

ti - ro. Fà ciò che t'a - gra - da sen - za i de - mo - ni tuo! ba - sta mia spa - da.

*Allegro.*

Violini unisoni.

ARGANTE.

Bassi.

§

P

*Arma lo sguardo d'un*

§

*dol - ce dardo!**la donna al\_te\_ra**e lu\_singhiera**poi nel suo core del fol\_le a -**- more si ride\_rù,**la donna al\_te\_ra del fol\_le a -**more si ri\_de\_ra,**si riderà;**arma lo sguardo d'un**dol - se dar-do!**la donna al\_te\_ra e lu\_sin -**- ghiera poi nel suo core del fol\_le a -**more si ride\_rù,**si ri\_de\_ra, del fol\_le a - mo\_re, poi nel suo**core si ride\_rà, \_\_\_\_\_**poi nel suo*

*co-re del fol-le a-mo-re si ri-de-rà, si ri-de-rà, si ri-de-rà, del fol-le a-*

*mo-re poi nel suo co-re si ri-de-rà, del fol-le a-mo-re si ri-de-rà.*

(Fine.)

*Ma tu, or-go-glio-sa, a-man-te in-gra-la, sempre fasto-sa, no, non andrai, no, non an-*

*- drai, co-me or ten-ra-i del-la scher-ni-ta mia se-del-tà, del-la scher-ni-ta mia*

*Adagio*

*se-del-tà, no, no, non andra-i, co-me or ten-ra-i del-la scher-ni-ta mia*

*se-del-tà.*

*Dal Segno.*

H. W. 58.

*Largo.*

Oboe. (Solo.) (Tutti.)

Basson. Solo. Tutti.

Violino I.

Violino II.

Violino III.

Viola.

Violoncello.

ALMIRENA.

Contrabasso. (Solo.) Tutti.

*p*

*p*

*p*

*Ah!—cru del, ah! cru*

Solo.

*del, il pian - to mi - o, deh! ti mo - va per pietà!*      *ah! crudel, il pianto mio,*

Tutti, piano.

*il pianto mio, deh! ti mova, deh! ti mova per pietà, pie - tà, pie-tà! cru - del, pie - tà! cru -*

del, pietà, deh! ti mora per pietà!

*f*

## SCENA X.

ARGANTE. ALMIRENA.

ARGANTE.

Rasse-re-na i bei lu-mi, i do-lo mio, per far-tiu scir dal la-bi-rin-to in-degno della cru-del Ar...  
mi-da in que-sto i stan-te pien d'a man-te pie-ta-de vo-lo a or-di-re il bel fil di li-ber-ta-te.

(parte.)

## SCENA XI.

ALMIRENA sola.

ALMIRENA.

Si lu-sin-ghi d'Argan-te la mor tan-to im-por-tu-no all'alma mi-a; sin che là spre ca...  
te-ne tol-ga al mio piè, poi stringe-ro il mio be-ne.

*Allegro.*

Violini.

ALMIRENA.

Bassi.

Violins play eighth-note patterns. Almirena's bass line consists of eighth notes. Bassi's bass line consists of eighth notes.

*Pa-ro let-te, vez-zie sguardi,*

*vez-zie sguardi, son di donna i for-ti dar-di per combat-*

*ter o-gni cor, pa-ro let-te, vez-zie sguardi,*

*son di donna i for-ti dar-*

*di, pa-ro let-te, vez-zie sguardi, son di donna i for-ti dar-*

di per combat - ter o - gni

cor, pa - ro let - te, vez zи e sguardi, son di don - na i for - ti

dar - di per com

- bat -

- ter o - gni cor, per combat - ter. o - - gni cor.

The musical score consists of six staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part is in basso continuo range. The score includes lyrics in Italian, with some words underlined. The music concludes with a piano-vocal score, followed by a section labeled "Dal Segno." and "Piano." The score is in common time, with a key signature of two sharps.

(Fine.)

Con tal ar-mi cad-de Al-ci-de, con tal ar-mi cad-de Al-ci-de, co-sì ad-

ar-ti sem-pre ar-ri-de, sem-pre ar-ri-de ad un vol-to il Dio d'a-mor,

- es-so A-mor m'ar-ri-de, A-mor m'ar-ri-de per far schia-ro un vin-ci-tor,

ad un vol-to il per far schia-ro un

Dio d'a-mor. f  
vin-ci-tor.

Dal Segno.  
Piano.

Fine dell' Atto Secondo.

# ATTO TERZO

Sinfonia (v. pag. 82 - 83.)

SCENA I.  
(v. pag. 81.)

GOFFREDO.

SCENA II.

Il MAGO esce della sua spelonca. MAGO, e detti.

Mago.

Goffredo.

Mago.

## Sinfonia (v. pag. 83.)

Goffredo.

Qui vo - mi - ta co - ci - to tut - ta sua ne - ra pe - ste, d'A - che - ron - te pro -

Mago.

viam qui le tem - pe - ste. Pro - di cam - pio - ni, non giunge il ter - re - no va - lo - re a  
sur - mon - tar quell' in - fer - nal fu - ro - re; queste ver - ghe fa - tal, ch'o - ra vi por - go, fa -  
ran fug - gir quei mo - stri; i - te con piè si - cu - ro, che po - tran dar il cor - so al pi - gro ar -

Goffredo.

- tu - ro. Im - pa - zien - te an - he - lo, ch'a for - ti al fin da - rà vit - to - ria il Cie - lo.

Ascendono di novo la montagna, ed il Mago stà osservando il loro passaggio, etc. v. pag. 84.

**B.** (v. pag. 84.) *Allegro.*

(Violini.)

MAGO.

Bassi.

*An - da - te, o*

*for - ti, fra stragge e mor - ti sen - za - ti mo - re or co - là sù! an - da - te, o*

*for - ti, fra stragge e mor - ti sen - za - ti mo - re or co - là sù,*

strag -

gi sen - za ti -

*mo - re or co - là sù! an da - te, o for - ti, sen - za ti - mo - re or*

*co - là sù!*

*Ch'o -*

*(Fine.)*

*mai riè guì - da, com - pa - gna fi - da, trà quell' hor - ro - re fa - tal vir - tù; ch'o -*

*mai riè guì - da, com - pa - gna fi - da, trà quell' hor - ro - re fa - tal vir - tù.*

*Da Capo.*

SCENA III.  
ARMIDA, e ARGANTE.

Armida.

Argante.

A·fron·te d'un sle·al an·co mi tro·vo? Io pur li·ra ri no·vo al tuo su·per·bo a·  
6

Armida.

Argante.

Armida.

-spetto. E' l'offe · so mio a·mor per te un'A·let-to. Eaf·set-to tuo non cu·ro. Io i - sdegni

Argante.

Armida.

tuo-i. Or' è tem·po di paLme; và, e non ten·tar d'ef·fe·mi·nargli he·ro·i! Hò un cor vi·ri·le in

Argante.

pet·to, che sà e·mu·lar la glo·ria. Habbian sen·si si grandia! fin vit·to·ria! Ca·ra, perdon ti

Armida.

chiedo! Io n'ol ri·fiu·to. Dunque mi sia conces·so di pur·gar il mio er·ror con questo am·plesso.  
Argante.  
Dunque mi sia conces·so di pur·gar il mio er·ror con questo am·plesso.

Armida.

Argante.

Or vo·lo ad im·pie·gar tut·to a·cha·ron·te. Or cor·ro a ful·mi·nar con lie·ta fronte.

B. (v. pag. 100.)

*Allegro.*

Violini unisoni. ARGANTE. Bassi. Contrabasso.

Di — Si·on nell' al·ta se · de

di quei rei contro il fu - ro - re il va - lor mi so - ster - rà, il va - lor mi so - ster - rà, il va -

lor mi so - ster - rà; di Si -

- on nell' al - la se - de di quei rei - con - tro il fu - ro - re il va - lor mi so - ster -

rà, il va - lo - re, il va -

lor mi so - ster - rà, di quei rei contro il fu - ro - re il va - lo - re mi so - ster - rà.

(Fine.)

E sa - rà giu - sta merce - de dell' in - tre - pi do mio co - re è u - na bel - la  
— felici - tà, — è u - na bel - la felici - tà, — è u - na bel - la felici - tà! *Da Capo.*

## SCENA IV.

Giardino d'ARMIDA, che tiene uno stilo al petto d'ALMIRENA per ucciderla.

Armida.

Almirena.

Rinaldo.

Armida.

Mo - ri sve - na - ta! Oh! Nu - mi! T'ar - re - sta per pie - tà! Ho d'a - spe il

co - re; poi - chè le fiam - me mie sprezzasti, in - de - gno, ca - da co - stei traf - fit - ta, ho - lo - eau - sto d'a -

Rinaldo.

- mor, vit - ti - ma al sde - gno! Al mio brac - cio ca - drai, per - fi - da,e san - gue!

## SCENA V.

GOFFREDO, e detti.

Armida.

Nel - la guarda - ta so - glia co - me o - sa - ste por - tar si - cu - ro il pie - de? Fu - rie,

pron - te ac - cor - re - te, e da, sot - ter - ra ven - ga' con - tro co - stor l'in - fer - no in guer - ra! *(parte.)*

Goffredo.

Rinaldo.

Goffredo.

Rinaldo.

Pro - de Ri - nal - do! Glo - rioso Prenc - e! La - seia ch' al sen - ti stringa! Io pur tan -

no - di. Fi - glia! Pa - dre! Mia ca - ra! I - do - lo mi - o! Fug - ga il duol! Rie - da il pia -

Almirena.

cer. Rinaldo. E sva - ni - sca o - gni tor - men - to al con - ten - to, al con - ten - to!

Goffredo. E sva - ni - sca o - gni tor - men - to al con - ten - to, al con - ten - to!

al con - ten - to, al con - ten - to!

Goffredo.

Vin - to in gran parte o - rail fu - ror d'in - fer - no; a te, forte Ri - naldo, re - sta d'ac - compir l'o - pra, e Si -

(additando il bosco.)

lo - ne sa - rà pre - mio con - de - gno. Vâ, vo - la, vin - ci in quel - la sel - va a - tro - ce, do - ve in

or - ri de piante racchiud - Ar - mi - da un in - fer - nal le - gio - ne. Cor - ri, prode cam - pio - ne, re - ci - di il

bo - sco, e at - ter - ra quell'a - bis - so; che a tan - to on - or il Cie - lo a te pre - fis - so. Mi fia leg - ge il tuo

6

cen - no. Af - fret - to il cor - so; mi sti - mo - la lâ - mor, glo - ria, e ri - mor - so.

*Allegro.*

(v. pag. 88.)

(Violino I.)

(Oboe I.)

(Violino II.)

(Oboe II.)

(Viola.)

RINALDO.

(Bassi.)

A musical score for orchestra and choir, consisting of five staves of music. The top staff features a soprano vocal line with lyrics in Italian: "È un incendio fra due venti, è un incendio fra due venti, fra due fiamme questo cor, fra due fiamme, fra due fiamme questo cor, fra due fiamme, fra due fiamme questo cor; è un incendio fra due venti, fra due fiamme, fra due venti, fra due fiamme questo cor, fra due fiamme, fra due fiamme questo cor;". The subsequent staves show various instrumental parts, including strings, woodwinds, and brass, providing harmonic and rhythmic support to the vocal line.

me, fra due fiamme que sto cor.

Hà di gloriaglia li menți, lo no dri sceun fer mor a-

(Fine.)

- mor, lo no dri sceun fer mor a - mor, hà di gloriaglia li men - ti, lo no -

(parte.)

Da Capo.

- dri sceun fer mor a - mor, lo no - dri sceun fer - mor a - mor.

## SCENA VI.

GOFFREDO, e ALMIRENA.

Goffredo.

Almirena.

Fremo nel mio furor contro l'inferno.  
Contro Armi da ed Argante ho un sdegno eterno.

B. (v. pag. 88.)

*Allegro.*

Oboe I.  
Oboe II.  
Bassons.  
Violino I.  
Violin II.  
ALMIRENA.  
GOFFREDO.  
Bassi.

Al trionfo del nostro furore or corriamo quei nostri legar,  
Al trionfo del nostro furore or corriamo quei nostri legar,

ale-gar,  
al tri-on-fo del nostro fu-ro-re, del nostro fu-ro-re a le-gar,  
ria-mo quei mostri a legar,  
al tri-on-fo,  
- fo,

al tri-on-  
- fo, al tri-on-

*- fo del nostro fu-ro-re*  
*or cor-riamo quei mostria le-*  
*- fo del nostro fu-ro-re*  
*or cor-riamo quei mostria le-*

*- gar, or corriamo quei mostria le-gar, que mostria le-gar,*  
*or cor-riamo quei mostria legar, a-*  
*- gar, a le - gar,*  
*or cor-riamo quei mostria legar, al tri-*

*le - gar,*  
*or cor-riamo quei mostria legar.*  
*on - fo del no-stro fu-ro-re or cor-riamo quei mostria legar, or cor-riamo quei mostria legar.*

Music score for orchestra and choir. The score consists of six staves. The first four staves are in common time, while the last two are in 3/4 time. The vocal parts sing in Italian. The section ends with a repeat sign and the instruction *(Fine.)*.

Music score for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The lyrics are:

*Che poi gra - to un bell' o - no - re,* *dolce*  
*Che poi lie - to un ca - sto a - mo - re,*

Music score for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The lyrics continue from the previous section:

*pre - mio, dolce pre - mio ti vuol dar, dolce* *pre -*  
*dolce pre - mio ti vuol dar,* *che poi lie - to un ca - sto a - mo - re,*

Music score for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The lyrics are:

*mioti vuol dar,* *dolce pre - mio ti vuol dar.*  
*dolce pre - mio ti vuol dar,* *dolce pre - mio ti vuol dar.*

*Da Capo.*

## SCENA VII.

RINALDO (guarda in distanza il bosco incantato.)

(Violino I)

(Violino II)

(Viola.)

RINALDO.

(Bassi.)

*Or - ro - ri men - zo - gne - ri, a voi ne ven - go con in - tre - pi - do*

*(s'avanza per entrar nel bosco &c.)*

*co - re, per - chè dia te più lu - stro al mio va - lo - re.* *Ma chè? fiam - ma d'in -*

*(poi rissoluto.)*

*- fer - no of - fu - sche rà del la mia glo - ria i rai? ri tar - de rà di mie vit - to - rie il cor - so?*

*Voi fu - rie, lar - ve, spet - tri, em - pi de - mo - ni, i - te co -*

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The piano accompaniment is present in the bottom staff.

Text (Vocal parts):

- lā nel - le tar-ta - ree grot-te dell' e - ter-na a - tra not - te.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The piano accompaniment is present in the bottom staff.

Text (Vocal parts):

- Tre mi l'in - fer - no a questo ac - ciar sen fug - ga? No; s'a - bat - ta si strug - ga.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The piano accompaniment is present in the bottom staff. A dynamic instruction "con Viol. III." is written above the first staff.

Text (Vocal parts):

- con Viol. III.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts sing in Italian. The piano accompaniment is present in the bottom staff.

Text (Vocal parts):

- I - dre del ne - ro a bis - so, che con fronte or - go -

Page number: 6

gloria offerte no[n]re palma al braccio mio,  
vi consacro al oblio ca de te mias ter-

rate umilia can to, e finisce d'Armi da il sie ro in can to.

con Viol. III.

RINALDO.

A voi de' miei trofei  
devo tutta la gloria, o sommi Dei!

or quest'alma stan-te corre a strin-ger al sen la ca-ra a-mante.

**B.** *Allegro.*

(v. LOTARIO, vol. 77, p. 106.)

Violini unisoni.

RINALDO.

(Bassi.)

*f*

*ff*

- drò,  
vedrò più lie-te e bel-le, o rago mio te-sor,  
le stel-le ba-le-

*ff*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*ff*

degli occhi tuo i, chi tuo i; re-drò, re-drò più lie-te e

bel-le, o va-go mio te-sor, le stel-le ba-le nar,

le stel-le ba-le

nar degli occhi tuo i; re-drò, ve-

re-dro! le stel-le ba-le nar,

le stel\_le ba\_le nar de\_glioc\_chi tuo -

- i, de\_glioc\_chi tuo - i.

E l'al\_ma mia po\_trà nel chia\_aro suo splen-

*(Fine.)*

- dor al si\_ne con\_so lar gliasset\_ti suo - i, e l'al\_ma mia po\_trà nel chiaro suo splen-

*Adagio*

- dor al si\_ne con\_so lar, al si\_ne con\_so lar gliasset-

*Dal Segno.*

ti suo - i.

*Vedrò*

## SCENA VIII.

ARGANTE con spada alla mano che fugge, ed  
ARMIDA precipitosa, che lo seguita.

Argante.

Armida.

Ciel cru-de-le! empia sor-te! io vin-to! E-re-bo in gra-to! co-sì o-mai m'ab-ban-

(addita il bosco abbattuto.)

do-ni? Voi in-fer-na-li cam-pio-ni, po-co fa al cen-no mio co-là schie-

ra-ti, per-chè? perchè fug-gir? Nu-mi spie-ta-ti! siam vin-ti, Ar-gan-te. O rail ne-mi-co in-

nalza sulle no-stre ro-vine il reo ves-sil-lo. Fug-giam; fug-giam da que-sto lo-co in-

de-gno; che se un scet-tro per-de-sti t'of-fro il co-re, la ma-no, e as-sie-me un re-gno.

B.

*Allegro.*

(v. PARTENOPE, vol. 78, p. III.)

(Violini.)

ARMIDA.

(Bassi.)

Fat-to è Gio-ve un Dio d'in-

A musical score for orchestra and choir, consisting of five staves of music. The score includes vocal parts for soprano, alto, tenor, bass, and a basso continuo part. The lyrics are written in Italian and are as follows:

-fer-no, con - tro me tut - to fu - ror,  
 — con - tro me tut - to fu - ror,  
 — con - tro me tut - to fu - ror; fat - to è Gio - ve un Dio d'in -  
 -fer-no, con - tro me tut - to fu - ror,  
 — con - tro me tut - to fu - ror, fat - to è Gio - ve un Dio d'in -  
 -tor, — fat - to è Gio - ve un Dio d'in - fer - no, con - tro me tut - to fu -

1.

*Largo.*

Qualche tregua ai miei tor - men - ti, stelle fie - re ed in - cle - men - ti, o mi da - te più d'un cor! qualche tregua ai miei tor -

*Da Capo.*

2. Ritornello.

Viola, e Violino III.

*rör.*

(Fine.)

## SCENA ULTIMA.

Sala 'Regia con trono, e corona acanto.

GOFFREDO, RINALDO, ALMIRENA, Generali  
dell' armato, Popoli, e Soldati.

GOFFREDO va sul trono al suono di stromenti militari.

## SINFONIA.

Tromba.

Violino I.

Oboe I.

Violino II.

Oboe II.

Viola.

(Bassi.)

Goffredo.

*Ecce i glori*

Compagni glori o si delle no stre fa ti che, poichè è vo stro voler ch'io cinga il crine del

*reggio au ra to ser to;* sap pia il mondo, ch'io sol lo ri con no sco dal vo stro il lu stre cor, non del mio merto. E

*voi, po poli a ma ti, ama te squadre, nel vo stro re voi trova re te un pa dre.*

*Ri naldo, e tu Al mi*

*(Si mette la corona sopra il capo, e discende)*

a 2. Almirena. Rinaldo.

*re na col sacro no do ora stringe te il co re.*

*E terno sia mio ca ro mia ca ra il no stro a mo re!*

(*v. ADMETO*, vol. 73, p. 115.)

### Tutti unisoni

Viola.

ALMIRENA.

Bassi

3

Viel.

27

*Si, ca - ro, ca - ro, \_\_\_\_\_ si,*

6 6

四

---

6

— 1 —

1

1

53

14

1

6

10

83

π

10

Musical score page 1. The vocal line continues with lyrics: "ca - ro, si, ca - ro, ti strin - go al fin co - si nel se - no a - ma - to." The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

**Tutti.**

Musical score page 2. The section starts with a forte dynamic (f). The vocal line ends with "to." The piano accompaniment features sustained notes and eighth-note chords. The section concludes with a forte dynamic followed by a repeat sign and the word "(Fine.)".

Musical score page 3. The vocal line begins with "Non dà più ge - lo - si - a tor - men - to all' al - ma mi - a, nè al sen pia - ga - - -". The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords.

Musical score page 4. The vocal line continues with "al - to, non dà più go - lo - si - a tor - men - to all'". The piano accompaniment maintains the eighth-note chordal pattern.

Musical score page 5. The vocal line concludes with "al - ma mi - a, nè al sen pia - ga - to.". The piano accompaniment ends with a forte dynamic followed by a repeat sign and the instruction "Dul Segno.".

**GOFFREDO.**

Musical score page 6. The vocal line begins with "Chi vuol giunger di gloria a' bei di - let - ti, dia la vir - tù per scor - ta a u - mani af - fet - ti." The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

7  
4  
2      6  
5

## CORO.

(Violino I. Oboe I.)  
- Tutti.  
(Violino II. Oboe II.)

(Viola.)

(SOPRANO I.)

(SOPRANO II.)

(ALTO e TENORE.)

(TENORE e BASSO.)

(Tutti Bassi.)

*Allegro.*

§

(v. pag. 114.)

Viol. I.

Viol. II.

Hautb. I.

Hautb. II.

*Vin-to è sol del - la vir -* *tù degli af - set - ti il reo li - vor, degli af - set -*

*Vin-to è sol del - la vir -* *tù degli af - set - ti il reo li - vor, degli af - set -*

*Vin-to è sol del - la vir -* *tù degli of - set - ti il reo li - vor, degli af - set -*

*Vin-to è sol del - la vir -* *tù degli af - set - ti il reo li - vor, degli af - set -*

*ti, vin-to è sol del - la vir -* *tù degli of - set - ti il reo li -*

*- ti, degli of - set - ti, vin-to è sol del - la vir -* *tù degli of - set - ti il reo li -*

*- ti, degli af - set - ti, vin-to è sol del - la vir -* *tù degli af - set - ti il reo li -*

(Fine.)

§

giù chi dà me-ta a un va-no cor, chi dà me-ta a un va-no cor.

giù chi dà me-ta a un va-no cor, chi dà me-ta a un va-no cor.

giù chi dà me-ta a un va-no cor, chi dà me-ta a un va-no cor.

giù chi dà me-ta a un va-no cor, chi dà me-ta a un va-no cor.

*Dal Segno.*

§

### Fine dell' Opera.

## INDICE.

		Versione A Pag.	Versione B Pag.	
<i>OVERTURE</i> .....		1	123	
<i>Atto Primo.</i>				
GOFFREDO.	<i>Aria.</i>	Sovra balze scoscesi e pungenti.....	4	126
ALMIRENA.	"	Combatti da forte.....	7	
ARMIDA.	"	Combatti da forte.....	141	
RINALDO.	"	Ogni indugio d'un amante.....	10	129
EUSTAZIO.	"	Sulla ruota di fortuna vè girando.....	12	
ARGANTE.	"	Sibillar gli angui d'Aletto.....	13	
<i>SINFONIA</i> .....			131	
GOFFREDO.	<i>Aria.</i>	No, che quest' alma scontenti non dà.....	22	
GOFFREDO.	"	D'instabile fortuna.....	133	
ARGANTE.	"	Vieni, o cara, a consolarmi.....	24	
ARMIDA.	"	Furie terribili! circondatemi.....	25	137
ARMIDA.	"	Molto voglio, molto spero, nulla devo.....	29	
ALMIRENA.	"	Augelletti, che cantate, zefiretti.....	31	147
ALMIRENA.	<i>Duetto.</i>	{Scherzano sul tuo volto}	35	149
RINALDO.	"	Ridano sul tuo labbro }		
<i>SINFONIA</i> .....			38	152
RINALDO.	<i>Aria.</i>	Cara sposa, amante cara, dove sei?.....	39	152
RINALDO.	"	Cor ingrato, ti rammembri.....	42	155
EUSTAZIO.	"	Col valor, colla virtù or si vada.....	43	
RINALDO.	"	Venti, turbini, prestate le vostre ali.....	46	157
<i>Atto Secondo.</i>				
EUSTAZIO.	<i>Aria.</i>	Siam prossimi al porto.....	51	161
SIRENE.	"	Il vostro maggio de' bei verdi anni.....	52	162
RINALDO.	"	Il Tricerbero humiliato.....	54	164
EUSTAZIO.	"	Scorta rea di cieco Amore.....	56	
GOFFREDO.	"	Mio cor, che mi sai dir?.....	58	166
ALMIRENA.	"	Lascia, ch'io pianga mia cruda sorte.....	61	168
ARGANTE.	"	Basta che sol tu chieda.....	62	
ARGANTE.	"	Per salvarti, idolo mio.....	69	
ARMIDA.	<i>Duetto.</i>	{Fermati! Armida son fedel}	65	174
RINALDO.	"	{No, crudel! Spietata, infida!}		
RINALDO.	<i>Aria.</i>	Abbruggio, avvampo e fremo.....	68	176
ARMIDA.	<i>Recit.</i>	Dunque i lacci d'un volto.....	70	178
ARGANTE.	<i>Aria.</i>	Arma lo sguardo d'un dolce dardo.....		181
ARMIDA.	"	Ah! crudel! il pianto mio.....	72	183
ARMIDA.	"	Vo' far guerra, e vincer voglio.....	78	
ALMIRENA.	"	Parolette, vezzi e sguardi.....		186
<i>Atto Terzo.</i>				
<i>SINFONIA</i> .....			82	
MAGO.	<i>Aria.</i>	Andate, o forti, fra straggi.....	84	190
GOFFREDO.	"	Sorge nel petto certo diletto.....	87	
RINALDO.	"	E' un incendio fra due venti.....	88	195
ARMIDA.	<i>Duetto.</i>	Al trionfo del nostro furore.....	93	
ARGANTE.	"	Al trionfo del nostro furore.....		198
ALMIRENA.	"	Bel piacere e godere.....	97	
GOFFREDO.	<i>Aria.</i>	Di Sion nell' alta sede.....	100	
ALMIRENA.	"	Di Sion nell' alta sede.....		192
EUSTAZIO.	<i>MARCA.</i>		101	
ARGANTE.	<i>Duetto.</i>	Al trionfo del nostro furore.....		
RINALDO.	<i>Aria.</i>	Bel piacere e godere.....	97	
GOFFREDO.	<i>BATTAGLIA.</i>	Di Sion nell' alta sede.....		
RINALDO.	<i>Aria.</i>	Or la tromba in suon festante.....	104	
RINALDO.	<i>Coro.</i>	Solo dal brando.....	109	
ARMIDA.	<i>Recit.</i>	Vinto è sol della virtù.....	112	
ARMIDA.	<i>Aria.</i>	Orrori menzognieri.....	114	214
ARMIDA.	"	Vedrò più liete e belle.....		202
ALMIRENA.	<i>SINFONIA.</i>	Fatto è Giove un Dio d'inferno.....	205	
ALMIRENA.	<i>Aria.</i>	Si, caro, sì, ti stringo al fin così.....	208	
			211	
			212	

## Appendice.

I.	<i>Aria.</i>	„Molto voglio”.....	116
II.	<i>MARCA.</i>		
III.	<i>Aria.</i>	„Vo' far guerra” with Harpsichord by Mr. Hendel... 117	



# G. F. Händel's Werke,

für die Deutsche Händelgesellschaft herausgegeben von Friedrich Chrysander.

Bis zum Jahr 1894 sind folgende 96 Bände in 30 Jahrgängen erschienen:

Jahrgang		Band	Nr.	Jahrgang		Band	Nr.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
<b>Oratorien, etc.</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
XXX.	Aci, Galatea, e Polifemo. Serenata . . . . .	53	9	XIX.	Kammermusik. 37 Sonaten und Trios für Violinen, Flöten oder Oboen, mit Bass . . . . .	27	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
I.	Acis und Galatea . . . . .	3	9		Dieser Band enthält in den 6 Sonaten für 2 Oboen und Bass Händel's früheste Compositionen, aus seinem 11. Lebensjahr.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
	Chorstimmen, Klavierausz. und Text sind bei J. Rietz-Biedermann in Leipzig und Winterthur erschienen.			XXVI.	Wassermusik, Feuerwerksmusik, Concerte und Doppelconcerte . . . . .	47	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XXVII.	Alceste. Musikal. Scenen zu einem engl. Drama . . . . .	46 <sup>a</sup>	8	XX.	Orgel-Concerte. Orchester- u. Kammermusik, Klaviermusik und Cembalo-Bearbeitungen . . . . .	48	20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XI.	Alexander Balus . . . . .	33	15	XXXI.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
IV.	Alexanderfest, Cäcilienode . . . . .	12	12	<b>Kammermusik für Gesang.</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			II.	Allegro (Frohsinn und Schwermuth) . . . . .	6	12	Sämtliche 22 italienische Duette und 2 Trios.								II.	Athalia . . . . .	5	15		Zweite, vervollständigte Ausgabe . . . . .	32	12		Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXVII.	Ital. Solokantaten. 1. Bd. Nr. 1—38 . . . . .	50	15	VII.	Belsazar . . . . .	19	15	XXVII.	Ital. Solokantaten. 2. Bd. Nr. 39—72 . . . . .	51	15	VIII.	Cäcilienode, kleine . . . . .	23	9	XXVIII.	Ital. Kantaten m. Instr. 1. Bd. Nr. 1—15. 52 <sup>a</sup> . . . . .	15		X.	Debora . . . . .	29	15	XXVIII.	Ital. Kantaten m. Instr. 2. Bd. Nr. 16—28. 52 <sup>b</sup> . . . . .	15		XXII.	Esther. Erste Bearbeitung (1720) . . . . .	40	12	<b>Opern.</b>								XXII.	Esther. Zweite Bearbeitung (1732) . . . . .	41	12		(In chronologischer Folge herausgegeben.)			XXVII.	Geburtstagsode für Königin Anna . . . . .	46 <sup>a</sup>	6	XVII.	Admeto . . . . .	73	9	XXIV.	Gelegenheits-Oratorium . . . . .	43	18	XIV.	Agrippina . . . . .	57	9	II.	Herakles . . . . .	4	15	IX.	Alcina . . . . .	86	12		Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XVII.	Alessandro . . . . .	72	10	VI.	Herakles' Wahl . . . . .	18	9	XIII.	Almira . . . . .	55	10	XXVI.	Iephtha . . . . .	44	18	XIV.	Amadigi . . . . .	62	9	XXIII.	Joseph . . . . .	42	18	XXI.	Arianna . . . . .	83	10	VI.	Josua . . . . .	17	15	XXI.	Ariodante . . . . .	85	12		Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXII.	Arminio . . . . .	89	10	VII.	Israel in Egypten . . . . .	16	20	XXII.	Atalanta . . . . .	87	10		Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXIII.	Serenice . . . . .	90	10		Dergleichen die gedruckten Orchesterstimmen.			XXV.	Deidamia . . . . .	94	12	VIII.	Iudas Maccabäus . . . . .	22	20	XX.	Erio . . . . .	80	10		Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXIV.	Faramondo . . . . .	91	10	XVIII.	Parnasso in Festa. Serenata . . . . .	54	12	XV.	Flavio . . . . .	67	10	III.	Passion nach Johannes . . . . .	9	9	XVI.	Florindaute . . . . .	65	10	V.	Passion nach Brockes . . . . .	15	12	XV.	Giulio Cesare . . . . .	68	10	XVIII.	Resurrezione . . . . .	39	9	XXIII.	Ginstino . . . . .	88	10	IX.	Salomo . . . . .	26	20	XXV.	Imeneo . . . . .	93	10		Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XX.	Lotario . . . . .	77	10	IV.	Samson . . . . .	10	20	XIX.	Muzio Scevola . . . . .	64	9	V.	Saul . . . . .	13	20	XIV.	Orlando . . . . .	82	10	III.	Semele . . . . .	7	15	XXI.	Ottone . . . . .	66	12	I.	Susanna . . . . .	1	15	XIX.	Parthenope . . . . .	78	10	III.	Theodora . . . . .	8	15	XVI.	Pastor Fido . . . . .	59	10	VIII.	Trionfo del Tempo . . . . .	24	10	XX.	Poro . . . . .	79	10	VII.	Triumph der Zeit und Wahrheit . . . . .	20	15	XV.	Radamisto . . . . .	63	12					XVII.	Riccardo . . . . .	74	10					XXXI.	Rinaldo (zweite Ausgabe in 2 Versionen) . . . . .	58	15	XLXII.	Anthems, vollständig in 3 Bänden . . . . .	34—36	à 15	XVI.	Rodelinda . . . . .	70	10	V.	Königshymnen (Krönungsanthems) . . . . .	14	10	XIII.	Rodrigo . . . . .	56	9	IV.	Trauerhymne (Begräbnisanthem) . . . . .	11	9	XVII.	Scipione . . . . .	71	10	VIII.	Dettinger Te Deum . . . . .	25	10	XV.	Serse . . . . .	92	10	X.	Utrechtser Te Deum und Jubilate . . . . .	31	9	XV.	Silla . . . . .	61	10	XIII.	3 Te Deum (in D, B und A dur) . . . . .	37	12	XVIII.	Siroe . . . . .	75	10	XIII.	lateinische Kirchenmusik . . . . .	38	12	XX.	Sosarme . . . . .	81	10					XVI.	Tamerlano . . . . .	69	10					XIV.	Teseo . . . . .	60	9					XVIII.	Colomeo . . . . .	76	10	<b>Instrumentalmusik.</b>								I.	Sämtliche Klavierstücke . . . . .	2	12	<b>Instrumentalmusik.</b>								VII.	Concerte für Orchester . . . . .	21	12	XIX.	Kammermusik. 37 Sonaten und Trios für Violinen, Flöten oder Oboen, mit Bass . . . . .	27	15	IX.	12 Orgelconcerte . . . . .	28	12		Dieser Band enthält in den 6 Sonaten für 2 Oboen und Bass Händel's früheste Compositionen, aus seinem 11. Lebensjahr.			X.	12 große Concerte für Streichinstrumente . . . . .	30	15	XXVI.	Wassermusik, Feuerwerksmusik, Concerte und Doppelconcerte . . . . .	47	15		Die Orchesterstimmen hierzu bei Rietz-Biedermann.			XX.	Orgel-Concerte. Orchester- u. Kammermusik, Klaviermusik und Cembalo-Bearbeitungen . . . . .	48	20					XXXI.			
II.	Allegro (Frohsinn und Schwermuth) . . . . .	6	12	Sämtliche 22 italienische Duette und 2 Trios.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
II.	Athalia . . . . .	5	15		Zweite, vervollständigte Ausgabe . . . . .	32	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXVII.	Ital. Solokantaten. 1. Bd. Nr. 1—38 . . . . .	50	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VII.	Belsazar . . . . .	19	15	XXVII.	Ital. Solokantaten. 2. Bd. Nr. 39—72 . . . . .	51	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VIII.	Cäcilienode, kleine . . . . .	23	9	XXVIII.	Ital. Kantaten m. Instr. 1. Bd. Nr. 1—15. 52 <sup>a</sup> . . . . .	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
X.	Debora . . . . .	29	15	XXVIII.	Ital. Kantaten m. Instr. 2. Bd. Nr. 16—28. 52 <sup>b</sup> . . . . .	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
XXII.	Esther. Erste Bearbeitung (1720) . . . . .	40	12	<b>Opern.</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
XXII.	Esther. Zweite Bearbeitung (1732) . . . . .	41	12		(In chronologischer Folge herausgegeben.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
XXVII.	Geburtstagsode für Königin Anna . . . . .	46 <sup>a</sup>	6	XVII.	Admeto . . . . .	73	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XXIV.	Gelegenheits-Oratorium . . . . .	43	18	XIV.	Agrippina . . . . .	57	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
II.	Herakles . . . . .	4	15	IX.	Alcina . . . . .	86	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XVII.	Alessandro . . . . .	72	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VI.	Herakles' Wahl . . . . .	18	9	XIII.	Almira . . . . .	55	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XXVI.	Iephtha . . . . .	44	18	XIV.	Amadigi . . . . .	62	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XXIII.	Joseph . . . . .	42	18	XXI.	Arianna . . . . .	83	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VI.	Josua . . . . .	17	15	XXI.	Ariodante . . . . .	85	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXII.	Arminio . . . . .	89	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VII.	Israel in Egypten . . . . .	16	20	XXII.	Atalanta . . . . .	87	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXIII.	Serenice . . . . .	90	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Dergleichen die gedruckten Orchesterstimmen.			XXV.	Deidamia . . . . .	94	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VIII.	Iudas Maccabäus . . . . .	22	20	XX.	Erio . . . . .	80	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XXIV.	Faramondo . . . . .	91	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XVIII.	Parnasso in Festa. Serenata . . . . .	54	12	XV.	Flavio . . . . .	67	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
III.	Passion nach Johannes . . . . .	9	9	XVI.	Florindaute . . . . .	65	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
V.	Passion nach Brockes . . . . .	15	12	XV.	Giulio Cesare . . . . .	68	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XVIII.	Resurrezione . . . . .	39	9	XXIII.	Ginstino . . . . .	88	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
IX.	Salomo . . . . .	26	20	XXV.	Imeneo . . . . .	93	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Chorstimmen, Klavierausz. u. Text bei Rietz-Biedermann.			XX.	Lotario . . . . .	77	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
IV.	Samson . . . . .	10	20	XIX.	Muzio Scevola . . . . .	64	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
V.	Saul . . . . .	13	20	XIV.	Orlando . . . . .	82	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
III.	Semele . . . . .	7	15	XXI.	Ottone . . . . .	66	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
I.	Susanna . . . . .	1	15	XIX.	Parthenope . . . . .	78	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
III.	Theodora . . . . .	8	15	XVI.	Pastor Fido . . . . .	59	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VIII.	Trionfo del Tempo . . . . .	24	10	XX.	Poro . . . . .	79	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VII.	Triumph der Zeit und Wahrheit . . . . .	20	15	XV.	Radamisto . . . . .	63	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				XVII.	Riccardo . . . . .	74	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				XXXI.	Rinaldo (zweite Ausgabe in 2 Versionen) . . . . .	58	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XLXII.	Anthems, vollständig in 3 Bänden . . . . .	34—36	à 15	XVI.	Rodelinda . . . . .	70	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
V.	Königshymnen (Krönungsanthems) . . . . .	14	10	XIII.	Rodrigo . . . . .	56	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
IV.	Trauerhymne (Begräbnisanthem) . . . . .	11	9	XVII.	Scipione . . . . .	71	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
VIII.	Dettinger Te Deum . . . . .	25	10	XV.	Serse . . . . .	92	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
X.	Utrechtser Te Deum und Jubilate . . . . .	31	9	XV.	Silla . . . . .	61	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XIII.	3 Te Deum (in D, B und A dur) . . . . .	37	12	XVIII.	Siroe . . . . .	75	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
XIII.	lateinische Kirchenmusik . . . . .	38	12	XX.	Sosarme . . . . .	81	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				XVI.	Tamerlano . . . . .	69	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				XIV.	Teseo . . . . .	60	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				XVIII.	Colomeo . . . . .	76	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
<b>Instrumentalmusik.</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
I.	Sämtliche Klavierstücke . . . . .	2	12	<b>Instrumentalmusik.</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
VII.	Concerte für Orchester . . . . .	21	12	XIX.	Kammermusik. 37 Sonaten und Trios für Violinen, Flöten oder Oboen, mit Bass . . . . .	27	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
IX.	12 Orgelconcerte . . . . .	28	12		Dieser Band enthält in den 6 Sonaten für 2 Oboen und Bass Händel's früheste Compositionen, aus seinem 11. Lebensjahr.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
X.	12 große Concerte für Streichinstrumente . . . . .	30	15	XXVI.	Wassermusik, Feuerwerksmusik, Concerte und Doppelconcerte . . . . .	47	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Die Orchesterstimmen hierzu bei Rietz-Biedermann.			XX.	Orgel-Concerte. Orchester- u. Kammermusik, Klaviermusik und Cembalo-Bearbeitungen . . . . .	48	20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				XXXI.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

XXV. Händel's Autograph des Oratoriums Iephtha, photo-lithographisches Facsimile M 25.

XXIX. XXX. Händel's Autograph des Oratoriums Messias, dergleichen M 30.

Supplemente: Werke, welche Händel in seinen Kompositionen benutzt hat. I: Magnificat von Erba. 3 M. — II: Te Deum von Ulrio. 6 M. — III: Serenata von Stradella. 3 M. — IV: Duette von Clari. 5 M. — V: Componimenti Musicali von G. Muffat. 10 M.

Sämtliche Bände sind im Ganzen wie auch einzeln zu beziehen, und zwar gebunden durch Breitkopf & Härtel in Leipzig, broschirt durch den unterzeichneten Cassirer. Preis des Jahrgangs (2—5 Bände) M 30; der einzelnen Bände à M 3—25.

Über den Bezug wie Eintritt in die Subscription ertheilt nähere Auskunft die

Verlagsbuchhandlung von Wilhelm Engelmann in Leipzig,

Cassirer der Gesellschaft.

Leipzig, März 1896.